

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

G68G
8.559

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **60c** Plaaslik

Other countries **85c** Buitelands
Post free • Posvry

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the post office as a Newspaper



Vol. 291

PRETORIA, 8 SEPTEMBER 1989

No. 12082

PROCLAMATIONS

by the Acting

State President of the Republic of South Africa

No. 157, 1989

APPLICATION OF THE PROVISIONS OF SECTION 8 OF THE BLACK ADMINISTRATION ACT, 1927 (ACT No. 38 OF 1927)

Under and by virtue of the powers vested in me by section 8 (1) (d) of the Black Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I hereby determine that, with effect from the date of promulgation of this Proclamation, the provisions of section 8 of the Black Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), shall be applicable to the Districts of Impendle, Newcastle, Dannhauser and Ixopo in the Province of Natal and Wakkerstroom in the Province of Transvaal.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Sixteenth day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,
Acting State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

G. VAN N. VILJOEN,
Minister of the Cabinet.

No. 158, 1989

AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 63 OF 1967 AND THE DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT OCEAN VIEW, ADMINISTRATIVE DISTRICT OF THE CAPE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under—

A. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby amend Proclamation No. 63 of 1967 by the exclusion of the area de-

PROKLAMASIES

van die Waarnemende

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 157, 1989

TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 8 VAN DIE SWART ADMINISTRASIE WET, 1927 (WET No. 38 VAN 1927)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 (1) (d) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal ek hierby met ingang van die datum van afkondiging van hierdie proklamasie die bepalings van artikel 8 van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), van toepassing is op die distrikte Impendle, Newcastle, Dannhauser en Ixopo in die provinsie Natal en Wakkerstroom in die provinsie Transvaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Nege-en-tagtig.

F. W. DE KLERK,
Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

G. VAN N. VILJOEN,
Minister van die Kabinet.

No. 158, 1989

WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 63 VAN 1967 EN DIE VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED KRAGTENS DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE OCEAN VIEW, ADMINISTRATIEWE DISTRIK KAAP, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens—

A. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie No. 63 van 1967 deur die gebied omskryf

defined in the Schedule hereto from the area defined in paragraph (a) in the Schedule thereto; and

- B section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act No. 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Sixteenth day of August, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

F. W. DE KLERK,

Acting State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

E. VANDER M. LOUW,

Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

Beginning at the northernmost beacon of Slangkop Township (General Plan TP 8065): thence north-eastwards along the boundary of Portion 12 of the farm Kommetjie Estates 948, Administrative District of the Cape, so as to exclude it from this area, to the southernmost beacon of Portion 14 of Farm 948; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Portions 10, 11 and the said Portion 10 of Farm 948, to Beacon Q on the map of Portion 9 of the said Farm 948; thence north-westwards in a straight line to the north-western beacon of Slangkop Extension 3 (General Plan TP 10761); thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Slangkop Extension 3, Slangkop Extension 1 and the said Slangkop Township, to the northernmost beacon of the last-mentioned township, the point of beginning.

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. 162, 1989

AMENDMENT OF SCHEDULE 2 OF THE RURAL AREAS ACT (HOUSE OF REPRESENTATIVES), 1987 (ACT No. 9 OF 1987)

Under the powers vested in me by section 51 (2) of the Rural Areas Act (House of Representatives), 1987 (Act No. 9 of 1987), I hereby amend Schedule 2 of the said Act by the addition of the following item:

"14. Genadendal As defined in the Schedule to Proclamation No. 98 of 1924."

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-sixth day of June, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

P. W. BOTHA,

State President.

By Order of the State President-in-Council (Ministers' Council of the House of Representatives):

A. A. JULIES,

Minister of the Ministers' Council of the House of Representatives.

in die Bylae hiervan uit te sluit uit die gebied omskryf in paragraaf (a) in die Bylae daarvan; en

- B. artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet No. 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Augustus Eenduisend Nege-honderd Nege-en-tag-tig.

F. W. DE KLERK,

Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

E. VANDER M. LOUW,

Minister van die Kabinet.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

Begin by die noordelikste baken van Slangkop Dorpsgebied (Algemene Plan TP 8065); daarvandaan noordooswaarts met die grens van Gedeelte 12 van die plaas Kommetjie Estates 948, administratiewe distrik Kaap, langs sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken van Gedeelte 14 van Plaas 948; daarvandaan suidooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Gedeeltes 10, 11 en genoemde Gedeelte 10 van Plaas 948, tot by Baken Q op die kaart van Gedeelte 9 van genoemde Plaas 948; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die noordwestelike baken van Slangkop Dorpsuitbreiding 3 (Algemene Plan TP 10761); daarvandaan noordweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Slangkop Dorpsuitbreiding 3, Slangkop Dorpsuitbreiding 1 en genoemde Slangkop Dorpsgebied, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde dorpsgebied, die beginpunt.

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 162, 1989

WYSIGING VAN BYLAE 2 VAN DIE WET OP LANDELIKE GEBIEDE (RAAD VAN VERTEENWOORDIGERS), 1987 (WET No. 9 VAN 1987)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (2) van die Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers), 1987 (Wet No. 9 van 1987), wysig ek hierby Bylae 2 van genoemde Wet deur die volgende item by te voeg:

"14. Genadendal Soos omskryf in die Bylae by Proklamasie No. 98 van 1924."

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van Junie Eenduisend Nege-honderd Nege-en-tag-tig.

P. W. BOTHA,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Rade (Ministersraad van die Raad van Verteenwoordigers):

A. A. JULIES,

Minister van die Ministersraad van die Raad van Verteenwoordigers.

GOVERNMENT NOTICES**ADMINISTRATION: HOUSE OF
ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
WATER SUPPLY****No. 1935****8 September 1989****KEURBOS RIVER IRRIGATION DISTRICT,
DIVISION OF GEORGE, CAPE PROVINCE.—
ESTABLISHMENT**

By virtue of the powers vested in me by section 72 (3) (a) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I Jacob Albertus van Wyk, in my capacity as Deputy Minister of Water Supply, hereby declare the area described in the Schedule hereto to be an irrigation district with an irrigation board which shall be known as the Keurbos River Irrigation District and the Keurbos River Irrigation Board.

J. A. VAN WYK,
Deputy Minister of Water Supply.

SCHEDULE

Description of the properties constituting the Keurbos River Irrigation District, Division of George, Cape Province

Subdistrict I

The following subdivisions of Klein Moeras River 233:

Portion 35 (Friesland).
Portion 61.
Portion 62.
Remainder of Portion 12.
Portion 73 (Palmiet).
Portion 46.
Portion 47.
Portion 26 (Vraai Uitzicht).
Portion 45.
Portion 10.
Remainder of Portion 6.
Remainder of Portion 17.
Portion 23.
Remainder of Portion 23 (Fairlands).
Portion 44.
Remainder of Portion 41 (Fairlands).
Remainder of Portion 24 (Rust Verdiend).
Portion 60.
Portion 48.
Portion 4.
Remainder of Portion 21 (Craigleith).
Portion 38 (Craigleith Annex).
Portion 54.
Portion 63.
Portion 59.
Remainder of 233 (Klein Moeras River).
Remainder of Portion 13.
Portion 19.
Remainder of Portion 20.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**ADMINISTRASIE:
VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN
WATEROORSIENING****No. 1935****8 September 1989****KEURBOSRIVIER - BESPROEIINGSDISTRIK,—
AFDELING GEORGE, KAAPPROVINSIE.—
INSTELLING**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 72 (3) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), verklaar ek, Jacob Albertus van Wyk, in my hoedanigheid van Adjunk-minister van Watervoorsiening, dat die gebied beskryf in die Bylae hiervan, 'n besproeiingsdistrik met 'n besproeiingsraad uitmaak wat as die Keurbosrivier-besproeiingsdistrik en die Keurbosrivier-besproeiingsraad bekend staan.

J. A. VAN WYK,
Adjunk-minister van Watervoorsiening.

BYLAE

Beskrywing van die eiendomme wat die Keurbosrivier-besproeiingsdistrik, Afdeling George, Kaapprovinsie, uitmaak

Subdistrik I

Die volgende onderverdelings van Klein-Moerasrivier 233

Gedeelte 35 (Friesland).
Gedeelte 61.
Gedeelte 62.
Restant van Gedeelte 12.
Gedeelte 73 (Palmiet).
Gedeelte 46.
Gedeelte 47.
Gedeelte 26 (Vraai Uitzicht).
Gedeelte 45.
Gedeelte 10.
Restant van Gedeelte 6.
Restant van Gedeelte 17.
Gedeelte 23.
Restant van Gedeelte 23 (Fairlands).
Gedeelte 44.
Restant van Gedeelte 41 (Fairlands).
Restant van Gedeelte 24 (Rust Verdiend).
Gedeelte 60.
Gedeelte 48.
Gedeelte 4.
Restant van Gedeelte 21 (Craigleith).
Gedeelte 38 (Craigleith Annex).
Gedeelte 54.
Gedeelte 63.
Gedeelte 59.
Restant 233 (Klein-Moerasrivier).
Restant van Gedeelte 13.
Gedeelte 19.
Restant van Gedeelte 20.

Portion 37 (Gerber).
 Portion 42.
 Portion 53.
 Remainder of Portion 5.
 Portion 57.
 Remainder of Portion 8.
 Remainder of Portion 9.
 Portion 11.
 Portion 18.
 Portion 39.
 Portion 67 (Palmiet).
 Portion 68 (Palmiet).
 Portion 69 (Palmiet).
 Portion 70 (Palmiet).
 Portion 71 (Palmiet).
 Portion 72 (Palmiet).

Subdistrict II

Apple Grove 297
 In its entirety.
 Boschrug 210
 In its entirety.

Gedeelte 37 (Gerber).
 Gedeelte 42.
 Gedeelte 53.
 Restant van Gedeelte 5.
 Gedeelte 57.
 Restant van Gedeelte 8.
 Restant van Gedeelte 9.
 Gedeelte 11.
 Gedeelte 18.
 Gedeelte 39.
 Gedeelte 67 (Palmiet).
 Gedeelte 68 (Palmiet).
 Gedeelte 69 (Palmiet).
 Gedeelte 70 (Palmiet).
 Gedeelte 71 (Palmiet).
 Gedeelte 72 (Palmiet).

Subdistrik II

Apple Grove 297
 Die geheel.
 Boschrug 210
 Die geheel.

No. 1936

8 September 1989

HELDERBERG IRRIGATION DISTRICT, DIVISIONS OF STELLENBOSCH AND SOMERSET WEST, CAPE PROVINCE.—ESTABLISHMENT

By virtue of the powers vested in me by section 72 (3) (a) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, Jacob Albertus van Wyk, in my capacity as Deputy Minister of Water Supply in the Ministers' Council of the Administration: House of Assembly, hereby declare the area described in the Schedule hereto to be an irrigation district with an irrigation board which shall be known as the Helderberg Irrigation District and the Helderberg Irrigation Board.

J. A. VAN WYK,
 Deputy Minister of Water Supply.

SCHEDULE

Description of the properties constituting the Helderberg Irrigation District, Divisions of Stellenbosch and Somerset West, Cape Province

The following farms with all subdivisions:

Blaauw Klip 510.
 Mendoza 512.
 Blaauw Klip 513.
 Klein Blouklip 955.
 Blaauw Klip 514.
 Nietgegend 516.
 Farm 726.
 Farm 727.
 Stellenrust 524.
 Bonte River 525.
 Farm 535.
 Farm 536.
 Annandale 537.
 Meitjes Vallei Outspan 542.

No. 1936

8 September 1989

HELDERBERG - BESPROEIINGSDISTRIK, AFDELINGS STELLENBOSCH EN SOMERSET-WES, KAAPPROVINSIE.—INSTELLING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 72 (3) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), verklaar ek, Jacob Albertus van Wyk, in my hoedanigheid van Adjunk-minister van Watervoorsiening in die Ministersraad van die Administrasie: Volksraad, dat die gebied beskryf in die Bylae hiervan, 'n besproeiingsdistrik met 'n besproeiingsraad uitmaak wat as die Helderberg-besproeiingsdistrik en die Helderberg-besproeiingsraad bekend staan.

J. A. VAN WYK,
 Adjunk-minister van Watervoorsiening.

BYLAE

Beskrywing van die eiendomme wat die Helderberg-besproeiingsdistrik, afdelings Stellenbosch en Somerset Wes, Kaapprovinsie, uitmaak

Die volgende plase met alle onderverdelings:

Blaauw Klip 510.
 Mendoza 512.
 Blaauw Klip 513.
 Klein Blouklip 955.
 Blaauw Klip 514.
 Nietgegend 516.
 Plaas 726.
 Plaas 727.
 Stellenrust 524.
 Bonte Rivier 525.
 Plaas 535.
 Plaas 536.
 Annandale 537.
 Meitjes Vallei Outspan 542.

Farm 539.
Farm 538.
Farm 540.
Meitjes Vallei Outspan 543.
Fonteine 550.
Farm 551.
Bontvlei 555.
Farm 557.
Farm 991.
Farm 552.
Farm 558.
Rust en Vrede 560.
Farm 563.
Drie Fontein 564.
Groen Rivier Annex 566.
Farm 568.
Groen Rivier Annex 570.
Groen Rivier 571.
Nooitgedacht 573.
Marshden 577.
Farm 574.
Eikendal 578.
Klipheuvel 583.
Farm 1257.
Farm 1024.
Farm 616.
Klein Welmoed 617.
Farm 619.
Farm 621.
Farm 622.
Farm 524.
Farm 689.
Farm 687.
Onder Rustenburg 682.
Halliford 1256.
Farm 690.
Vredenburg 691.
Vredenburg 696.
Vredenburg Annexe 701.
Helderenberg 707.
Sunfarm 1156.
Farm 1002.
Farm 1001.
Boplaas 1042.
Farm 1149.
Farm 1023.
Vredenhof 1047.
Rustenhof 1101.
Farm 1120.
Farm 1121.
Farm 1122.
Farm 1153.
Spier Annex 491.
Farm 377.
Farm 971.

Plaas 539.
Plaas 538.
Plaas 540.
Meitjes Vallei Outspan 543.
Fonteine 550.
Plaas 551.
Bontvlei 555.
Plaas 557.
Plaas 991.
Plaas 552.
Plaas 558.
Rust en Vrede 560.
Plaas 563.
Drie Fontein 564.
Groen Rivier Annex 566.
Plaas 568.
Groen Rivier Annex 570.
Groen Rivier 571.
Nooitgedacht 573.
Marshden 577.
Plaas 574.
Eikendal 578.
Klipheuvel 583.
Plaas 1257.
Plaas 1024.
Plaas 616.
Klein Welmoed 617.
Plaas 619.
Plaas 621.
Plaas 622.
Plaas 524.
Plaas 689.
Plaas 687.
Onder Rustenburg 682.
Halliford 1256.
Plaas 690.
Vredenburg 691.
Vredenburg 696.
Vredenburg Annexe 701.
Helderenberg 707.
Sunfarm 1156.
Plaas 1002.
Plaas 1001.
Boplaas 1042.
Plaas 1149.
Plaas 1023.
Vredenhof 1047.
Rustenhof 1101.
Plaas 1120.
Plaas 1121.
Plaas 1122.
Plaas 1153.
Spier Annex 491.
Plaas 377.
Plaas 971.

Mulberry 972.

Lero 973.

Vriesenhof 1091.

Farm 507.

Farm 508.

Farm 998.

Farm 954.

Farm 528.

Farm 1166.

Farm 527.

Farm 529.

All stands under Raithby Local Area.

The following subdivisions of farms:

Portion 2 of Moordenaars Kloof 518.

Portion 2 of Farm 724.

Portion 1 of Brakensdal 530.

Remainder of Portion 1 and Portion 8 of Farm 561.

Remainder and Portion 1 of Groen Rivier 572.

Portion 4 of Rustenburg Annex 686.

Portion 4 of Rustenburg 684.

Portion 3 of Vredenburg 693.

Portion 9 of Vredenburg 692.

Portions 4 and 5 of Rehoboth 698.

Portions 2, 4 and 9 of Farm 703.

Portions 1 of Farm 858.

Remainder and Portion 6 of Farm 369.

Remainder and Portions 6 and 7 of Farm 502.

Remainders of the following farms:

559, 565, 567, 576, 582, 584, 609, 699, 697, 708, 709, 711, 712, 1088, 376, 623, 386, Nooitgedacht 575, Klipheuwel Annexe 585, Moddergat 618, Welmoed 620, Sherwood 958 and Kafferkuilrivier 515.

Jamestown Township Area is excluded from the proposed irrigation district.

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 1947

8 September 1989

TOWN COUNCIL OF WITBANK.—PROCLAMATION OF A ROAD

Under the powers vested in me by section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904 (Ordinance No. 44 of 1904), I, Abraham Adriaan Venter, Minister of Local Government and Housing: House of Assembly, hereby proclaim the road as described in the Schedule hereto, as a public road under the jurisdiction of the Town Council of Witbank.

Given under my Hand at Pretoria this 26th day of August 1989.

A. A. VENTER,
Minister of Local Government and Housing,
Administration: House of Assembly.

SCHEDULE

A road over Erven 619 and 620, Witbank Extension 3, as indicated by the letters A B C D E A on Diagram SG A4040/87 and the letters A B C D E A on Diagram SG A4041/87.

(PB 3-6-6-2-39-29)

Mulberry 972.

Lero 973.

Vriesenhof 1091.

Plaas 507.

Plaas 508.

Plaas 998.

Plaas 954.

Plaas 528.

Plaas 1166.

Plaas 527.

Plaas 529.

Alle erwe binne Raithby Plaaslike Gebied.

Die volgende onderverdelings van plase:

Gedeelte 2 van Moordenaars Kloof 518.

Gedeelte 2 van Plaas 724.

Gedeelte 1 van Brakensdal 530.

Restant van Gedeelte 1 en Gedeelte 8 van Plaas 561.

Restant en Gedeelte 1 van Groen Rivier 572.

Gedeelte 4 van Rustenburg Annex 686.

Gedeelte 4 van Rustenburg 684.

Gedeelte 3 van Vredenburg 693.

Gedeelte 9 van Vredenburg 692.

Gedeeltes 4 en 5 van Rehoboth 698.

Gedeeltes 2, 4 en 9 van Plaas 703.

Gedeeltes 1 van Plaas 858.

Restant en Gedeelte 6 van Plaas 369.

Restant en Gedeeltes 6 en 7 van Plaas 502.

Die Restante van die volgende plase:

559, 565, 567, 576, 582, 584, 609, 699, 697, 708, 709, 711, 712, 1088, 376, 623, 386, Nooitgedacht 575, Klipheuwel Annexe 585, Moddergat 618, Welmoed 620, Sherwood 958 en Kafferkuilrivier 515.

Jamestown-dorpsgebied word uit die voorgestelde besproeiingsdistrik uitgesluit.

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. 1947

8 September 1989

STADSRAAD VAN WITBANK.—PROKLAMERING VAN 'N PAD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 van die Local Authorities Roads Ordinance, 1904 (Ordonnansie No. 44 van 1904), proklameer ek, Abraham Adriaan Venter, Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Administrasie: Volksraad, hierby die pad soos in die Bylae hierby omskryf, tot 'n openbare pad onder die regsbevoegdheid van die Stadsraad van Witbank.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 26ste dag van Augustus 1989.

A. A. VENTER,
Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising,
Administrasie: Volksraad.

BYLAE

'n Pad oor Erwe 619 en 620, Witbank-uitbreiding 3, soos aangedui deur die letters A B C D E A op Kaart LG A4040/87 en die letters A B C D E A op Kaart LG A4041/87.

(PB 3-6-6-2-39-29)

ADMINISTRATION: HOUSE OF REPRESENTATIVES

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND AGRICULTURE

No. 1932

8 September 1989

REGULATIONS IN TERMS OF THE RURAL AREAS ACT (HOUSE OF REPRESENTATIVES), 1987 (ACT No. 9 OF 1987)

The Minister of the Budget, Auxiliary Services and Agriculture has, in terms of section 27 of the Rural Areas Act (House of Representatives), 1987 (Act No. 9 of 1987), read with Government Notice No. 811 dated 21 April 1989, made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

MANAGEMENT BOARD OF SLANGRIVIER: POUND REGULATIONS

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates—

“Board” means the Management Board of Slangrivier;

“Occupant” means a person, other than the Board, who exercises general control and supervision over land, whether as owner, registered occupant, probationary lessee, tenant or otherwise;

“pound” means an enclosure, paddock or kraal which the Board has erected within its area of jurisdiction for the impounding of livestock in accordance with these Regulations;

“poundmaster” means a person appointed by the Board to be in charge of a pound either full-time or part-time, and includes a person acting as poundmaster;

“pound register” means ‘n pound register referred to in regulation 7 (1);

“stock” means sheep, goats, pigs, cattle, donkeys, horses and mules;

“the Act” means the Rural Areas Act (House of Representatives), 1987 (Act No. 9 of 1987),

and any other word or expression shall have the meaning assigned thereto in the Act.

2. (1) Any person may impound stock left without supervision on a road or street or in a public place within the area of jurisdiction of the Board.

(2) The owner of stock impounded in terms of subregulation (1) shall pay to the Board the fines set forth in Appendix 1, over and above any other moneys payable in terms of these Regulations.

3. (1) If stock is found trespassing on land within the area of jurisdiction of the Board, it may be taken or sent to the nearest pound by the shortest possible route.

(2) Any person who—

(a) sells or disposes of stock referred to in subregulation (1); or

(b) detains stock referred to in subregulation (1) for longer than 48 hours on the land where it was trespassing,

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R20 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 10 days.

4. A poundmaster shall forthwith receive into the pound all stock tendered for impoundment during the hours determined by the Board.

ADMINISTRASIE: RAAD VAN VERTEENWOORDIGERS

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN LANDBOU

No. 1932

8 September 1989

REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP LANDELIKE GEBIEDE (RAAD VAN VERTEENWOORDIGERS), 1987 (WET No. 9 VAN 1987)

Die Minister van Begroting, Ondersteuningsdienste en Landbou het kragtens artikel 27 van die Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers), 1987 (Wet No. 9 van 1987), saamgelees met Goewermentskennisgewing No. 811 gedateer 21 April 1989, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

BESTUURSRAAD VAN SLANGRIVIER: SKUT- REGULASIES

1. In hierdie Regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“die Wet” die Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers) 1987, (Wet No. 9 van 1987);

“okkupant” ‘n persoon, uitgesonderd die Raad, wat algemene beheer en toesig oor grond uitoefen, hetsy as eienaar, geregistreeerde okkupeerder, proefhuurder, huurder of andersins;

“Raad” die Bestuursraad van Slangrivier;

“skut” ‘n afsluiting, kamp of kraal wat die Raad binne sy regsgebied vir die skut van vee ooreenkomstig hierdie Regulasies opgerig het;

“skutmeester” ‘n persoon deur die Raad aangestel om heeltyds of deelyds in beheer van ‘n skut te wees, en ook ‘n persoon wat as ‘n skutmeester waarneem;

“skutregister” ‘n skutregister in regulasie 7 (1) bedoel;

“vee” skape, bokke, varke, beeste, donkies, perde en muile,

en het ‘n ander woord of uitdrukking die betekenis wat in die Wet daaraan geheg word.

2. (1) Enige persoon kan vee wat sonder toesig op ‘n pad, straat of ‘n openbare plek binne die Raad se regsgebied gelaat is, skut.

(2) Die eienaar van vee wat ingevolge subregulasie (1) geskut is, moet, benewens enige ander gelde wat ingevolge hierdie Regulasies betaalbaar mag wees, aan die Raad die boete betaal soos in Aanhangsel 1 uiteengesit.

3. (1) Indien vee gevind word waar hulle op grond binne die Raad se regsgebied oortree, kan hulle oor die kortste doenlike roete na die naaste skut geneem of gestuur word.

(2) ‘n Persoon wat vee in subregulasie (1) bedoel—

(a) verkoop of van die hand sit; of

(b) langer as 48 uur aanhou op die grond waar hulle oortree het,

is aan ‘n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met ‘n boete van hoogstens R20 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir ‘n tydperk van hoogstens 10 dae.

4. ‘n Skutmeester ontvang onverwyld in die skut alle vee wat vir skutting aangebied word gedurende die ure wat die Raad bepaal.

5. A poundmaster shall issue to the person tendering stock for impoundment a receipt indicating—

- (a) the number and description of the stock thus tendered;
- (b) the reason for impounding such stock; and
- (c) the place where and date on which such stock was found.

6. (1) When stock trespasses on the land of an occupant and is tendered for impoundment by the occupant or any person authorised in writing by him to do so, the poundmaster shall, subject to the provisions of regulation 3 (1), pay to the occupant or such person, as the case may be, the driving fees as set out in Appendix 2.

(2) An authorisation in writing referred to in subregulation (1) shall—

- (a) give the number and description of stock tendered for impoundment;
- (b) be signed by the occupant; and
- (c) be handed over to the poundmaster to be kept as evidence.

7. (1) A poundmaster shall keep a pound register in which the following details shall be noted:

- (a) The date on which and reason why stock was impounded;
- (b) the number and description of the impounded stock;
- (c) the name and address of the person impounding the stock and that of the owner, or alleged owner, of such stock, if known;
- (d) the date and details of the release or sale of stock, as the case may be; and
- (e) any other details required by the Board.

(2) A poundmaster shall make the pound register available for inspection to any member of the South African Police at all reasonable times.

8. Any poundmaster who—

- (a) knowingly makes, causes to be made or allows to be made a false entry in the pound register;
- (b) fraudulently destroys or erases, causes to be destroyed or erased or allows to be destroyed or erased any entry made in the pound register; or
- (c) deliberately furnishes to the Board or causes or allows to be furnished false information from the pound register,

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R20 or to imprisonment for a period not exceeding 10 days.

9. Where the name and address of the owner of impounded stock are known to a poundmaster, the poundmaster shall forthwith notify such owner in writing, by whatever means the poundmaster deems suitable, of the fact that his stock has been impounded.

10. (1) The owner of stock which has been lawfully impounded for trespass on cultivated land shall, subject to the provisions of this regulation, be liable to the occupant of the land on which the trespass took place for the payment of compensation as set out in Appendix 3.

(2) For the purposes of subregulation (1) "cultivated land" means—

- (a) any garden, vineyard or orchard;

5. 'n Skutmeester reik aan die persoon wat vee vir skutting aanbied 'n ontvangsbewys uit waarop aangedui word—

- (a) die getal en beskrywing van vee aldus aangebied;
- (b) die rede waarom sodanige vee geskut is; en
- (c) die plek waar en die datum waarop sodanige vee gevind is.

6. (1) Wanneer vee op die grond van 'n okkupant oortree en deur die okkupant, of iemand wat skriftelik deur hom daartoe magtig is, vir skutting aangebied word, betaal die skutmeester, behoudens die bepalings van regulasies 3 (1), aan die okkupant of so iemand, na gelang van die geval, die dryfgeld soos in Aanhangsel 2 uiteengesit.

(2) 'n Skriftelike magtiging in subregulasie (1) bedoel—

- (a) vermeld die getal en beskrywing van vee wat vir skutting aangebied word;
- (b) word deur die okkupant onderteken; en
- (c) word aan die skutmeester oorhandig om as bewysstuk bewaar te word.

7. (1) 'n Skutmeester hou 'n skutregister waarin die volgende besonderhede ingeskryf word:

- (a) Die datum waarop en die rede waarom die vee geskut word;
- (b) die getal en beskrywing van vee wat geskut word;
- (c) die naam en adres van die persoon wat vee skut en dié van die eienaar, of vermeende eienaar, van bedoelde vee, indien bekend;
- (d) die datum en besonderhede van dié loslating of verkoop van vee, na gelang van die geval; en
- (e) die ander besonderhede wat die Raad verlang.

(2) 'n Skutmeester moet die skutregister te alle redelike tye aan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie beskikbaar stel vir inspeksie.

8. 'n Skutmeester wat—

- (a) wetens 'n onjuiste inskrywing in die skutregister maak, laat maak of toelaat dat dit aldus gemaak word;
- (b) op bedrieglike wyse enige inskrywing wat in die skutregister gemaak is, vernietig of uitwis, laat vernietig of uitwis of toelaat dat dit aldus vernietig of uitgewis word; of
- (c) opsetlik vals inligting aan die Raad uit die skutregister verstrek, laat verstrek of toelaat dat dit aldus verstrek word,

is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R20 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 10 dae.

9. Waar die naam en adres van 'n eienaar van geskutte vee aan 'n skutmeester bekend is, gee die skutmeester sodanige eienaar onverwyld skriftelik kennis, op die wyse wat die skutmeester dienstig ag, van die feit dat sy vee geskut is.

10. (1) Die eienaar van vee wat wettiglik geskut is weens oortreding op bewerkte grond is, behoudens die bepalings van hierdie regulasie, teenoor die okkupant van die grond waarop die oortreding plaasgevind het aanspreeklik vir die betaling van vergoeding soos in Aanhangsel 3 uiteengesit.

(2) Vir die doeleindes van subregulasie (1) beteken "bewerkte grond"—

- (a) 'n tuin, wingerd of boord;

(b) land on which there are cultivated crops or on which cultivated crops have been harvested, but are still lying; or

(c) any yard, floor or place on which there are cereals, dried fruit or other agricultural products.

(3) If—

(a) the occupant, or person authorised by him in writing to do so, tenders for important stock which has trespassed on the occupant's land and does not make an oral declaration to the poundmaster in respect of the type of cultivated land on which the stock has trespassed; or

(b) any other person tenders stock which has trespassed on the occupant's land for impoundment on behalf of the occupant and does not furnish the poundmaster with a written declaration in respect of the type of cultivated land on which such stock has trespassed;

such stock shall be deemed to have trespassed on uncultivated land.

11. The owner of stock which has been lawfully impounded for trespass on uncultivated land shall be liable to the occupant of the land on which the trespass took place for the payment of compensation as set out in Appendix 4.

12. The owner of impounded stock shall pay to the poundmaster the pouncing fees set out in Appendix 5.

13. A poundmaster shall not release impounded stock unless he has received all moneys in respect of—

(a) the fine referred to in regulation 2 (2);

(b) the driving fees referred to in regulation 6 (1);

(c) the compensation referred to in regulation 10 (1) or 11; or

(d) the pouncing fees referred to in regulation 12.

14. If the same stock is impounded twice within a period of 14 days, its owner shall be liable in respect of the second impoundment for the payment of twice the sum of money received in terms of regulation 13.

15. (1) Subject to the provisions of this regulation a poundmaster shall, by public auction at the pound, sell impounded stock that has not been released.

(2) (a) If impounded stock is not released within six days of the date of its impoundment, the poundmaster shall report such stock to the Board.

(b) In the report referred to in paragraph (a) the poundmaster shall separately indicate the type of stock, all distinctive marks on the stock, if any, and the colour of the stock.

(3) (a) On receiving the report referred to in subregulation (2) the Board shall draw up a notice indicating the details of the impounded stock and the time and place of the auction thereof.

(b) Such notice shall be posted at the office of the Board and in a conspicuous place at or near the pound, where it shall remain until the day of the auction.

(4) Auctions of impounded stock shall, as far as possible, take place at two-weekly intervals: Provided that the auctions shall be arranged so as to allow adequate notice thereof to be given.

(5) (a) The poundmaster, or anyone authorised thereto in writing by the Board, shall, subject to the provisions of paragraph (b), act as aucitoneer.

(b) grond waarop gekweekte gewasse is of waarop gekweekte gewasse reeds afgeoes is, maar nog lê; of

(c) 'n werf, vloer of plek waarop daar graan, droëvrugte of ander landbouprodukte is.

(3) Indien—

(a) die okkupant, of iemand wat skriftelik deur hom daartoe gemagtig is, vee wat op die grond van die okkupant oortree het vir skutting aanbied en nie 'n mondelinge verklaring aan die skutmeester doen in verband met die soort bewerkte grond waarop sodanige vee oortree het nie; of

(b) iemand anders namens die okkupant vee wat op die grond van die okkupant oortree het vir skutting aanbied en nie 'n skriftelike verklaring aan die skutmeester besorg in verband met die soort bewerkte grond waarop sodanige vee oortree het nie,

word sodanige vee geag op onbewerkte grond te oortree het.

11. Die eienaar van vee wat wettiglik geskut is weens oortreding op onbewerkte grond is teenoor die okkupant van die grond waarop die oortreding plaasgevind het, aanspreeklik vir die betaling van vergoeding soos in Aanhangsel 4 uiteengesit.

12. Die eienaar van geskutte vee betaal aan die skutmeester die skutgeld soos in Aanhangsel 5 uiteengesit.

13. 'n Skutmeester laat nie geskutte vee los, tensy hy alle gelde ten opsigte van—

(a) die boete in regulasie 2 (2) bedoel;

(b) die dryfgeld in regulasie 6 (1) bedoel;

(c) die vergoeding in regulasie 10 (1) of 11 bedoel; of

(d) die skutgeld in regulasie 12 bedoel,

ingevorder het nie.

14. Indien dieselfde vee twee keer binne 'n tydperk van 14 dae geskut word, is die eienaar ten opsigte van die tweede skutting aanspreeklik vir die betaling van twee maal die gelde wat ingevolge regulasie 13 ingevorder is.

15. (1) Behoudens die bepalings van hierdie regulasie verkoop 'n skutmeester geskutte vee wat nie losgelaat is nie by openbare veiling by die skut.

(2) (a) Wanneer geskutte vee nie binne ses dae vanaf die datum van hul skutting losgelaat is nie, meld die skutmeester sodanige vee by die Raad aan.

(b) In die aanmelding in paragraaf (a) bedoel, dui die skutmeester die soort vee, alle onderskeidingsmerke aan die vee, as daar is, en die kleur van die vee afsonderlik aan.

(3) (a) By ontvangs van die aanmelding in subregulasie (2) bedoel, stel die Raad 'n kennisgewing op waarin die besonderhede van die geskutte vee en die tyd en plek van die veiling daarvan aangedui word.

(b) Sodanige kennisgewing moet by die kantoor van die Raad en op die een of ander in die oog vallende plek by of naby die skut aangebring word waar dit moet bly tot die dag van die veiling.

(4) Die veilings van geskutte vee moet sover doenlik met tussenpose van twee weke geskied: Met dien verstande dat die veilings so gereël moet word dat genoegsame kennis daarvan gegee kan word.

(5) (a) Die skutmeester, of iemand skriftelik deur die Raad daartoe gemagtig, tree, behoudens die bepalings van paragraaf (b), as afslaer by 'n veiling op.

(b) No auctioneer shall have any direct or indirect interest in any auction conducted by him.

(6) (a) The stock shall be sold to the highest bidder and the proceeds shall go to the Board, which shall recover any moneys payable in terms of regulation 13 and keep the balance in a suspense account.

(b) If the balance referred to in paragraph (a) has not been claimed within a period of three months, it shall accrue to the Board.

16. (1) A poundmaster shall be responsible for the proper preservation and care of impounded stock, and the Board shall be liable to the owner of such stock for any damage or injury sustained as a result of any carelessness or neglect on the part of the poundmaster or any other officer of the Board.

(2) In the event of the death or injury of impounded stock, the poundmaster shall record in the pound register a description of such stock and the cause of the death or injury thereof, if known, and shall notify the Board of such death or injury.

17. Any person who frees stock which has been lawfully impounded or lawfully seized for impoundment, or encourages or helps any other person to free such stock, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R20 or to imprisonment for a period not exceeding 10 days.

18. (1) A poundmaster shall keep a copy of these Regulations in both official languages at the pound, and such copy shall be open for inspection by the public during the hours determined by the Board.

(2) A notice indicating the moneys payable in terms of Appendices 1 to 5 of these Regulations shall appear at the pound and at the office of the Board and shall be kept in good condition at all times.

APPENDIX 1

FINES PAYABLE TO THE BOARD

[Regulation 2 (2)]

	R
Sheep, pigs and goats, per head	10,00
Cattle, donkeys, horses and mules, per head	20,00

APPENDIX 2

DRIVING FEES

[Regulation 6 (1)]

For all stock brought to the pound, whether one head or more	R0,40 per km or part of a km.
--	-------------------------------

APPENDIX 3

COMPENSATION IN RESPECT OF CULTIVATED LAND

[Regulation 10 (1)]

	<i>If land is fenced</i>	<i>If land is unfenced</i>
	R	R
Sheep, pigs and goats, per head	0,40	0,25
Cattle, donkeys, horses and mules, per head	1,00	0,60

(b) Geen afslaer mag 'n regstreekse of onregstreekse belang by 'n veiling wat deur hom waargeneem word, hê nie.

(6) (a) Die vee word aan die hoogste bieder verkoop en die opbrengs gaan na die Raad, wat enige gelde wat ingevolge regulasie 13 ingevorder mag word daarvan verhaal en die balans in 'n afwagrekening hou.

(b) Indien die balans in paragraaf (a) bedoel nie binne 'n tydperk van drie maande opgeëis word nie, val dit die Raad toe.

16. (1) 'n Skutmeester is verantwoordelik vir die behoorlike bewaring en versorging van geskutte vee en die Raad is teenoor die eienaar van sodanige vee aanspreeklik vir enige skade of besering opgedoen as gevolg van enige nalatigheid of versuim wat aan die skutmeester of 'n ander beamppte van die Raad toe te skryf is.

(2) In die geval van die dood of besering van geskutte vee moet die skutmeester 'n beskrywing van sodanige vee en die oorsaak van die dood of besering daarvan, indien bekend, in die skutregister aanteken en die Raad van sodanige dood of besering in kennis stel.

17. 'n Persoon wat vee bevry wat wettiglik geskut is of wettiglik in beslag geneem is om geskut te word, of iemand anders aanspoor of help om sodanige vee te bevry, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R20 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 10 dae.

18. (1) 'n Skutmeester hou by die skut 'n afskrif van hierdie Regulasies in beide amptelike tale en sodanige afskrif is gedurende die ure wat die Raad bepaal ter insae van die publiek.

(2) 'n Kennisgewing wat die gelde wat ingevolge Aanhangsel 1 tot 5 van hierdie Regulasies betaalbaar is, aandui, moet by die skut en by die kantoor van die Raad aangebring en te alle tye in stand gehou word.

AANHANGSEL 1

BOETES AAN DIE RAAD BETAALBAAR

[Regulasie 2 (2)]

	R
Skape, varke en bokke, per kop	10,00
Beeste, donkies, perde en muile, per kop	20,00

AANHANGSEL 2

DRYFGELD

[Regulasie 6 (1)]

Vir alle vee wat na die skut gebring word, hetsy een of meer	R0,40 per km of gedeelte van 'n km
--	------------------------------------

AANHANGSEL 3

VERGOEDING TEN OPSIGTE VAN BEWERKTE GROND

[Regulasie 10 (1)]

	<i>Indien grond omhein is</i>	<i>Indien grond nie omhein is nie</i>
	R	R
Skape, varke en bokke, per kop ...	0,40	0,25
Beeste, donkies, perde en muile, per kop	1,00	0,60

APPENDIX 4

COMPENSATION IN RESPECT OF UNCULTIVATED LAND

(Regulation 11)

	<i>If land is fenced</i>	<i>If land is unfenced</i>
	R	R
Sheep, pigs and goats, per head	0,15	0,10
Cattle, donkeys, horses and mules, per head	0,40	0,30

APPENDIX 5

POUNDING FEES

(Regulation 12)

A. Stock which has to be cared for separately:	R
For every boar, ram or goat ram, per day or part of a day	0,25
For every bull, per day or part of a day	0,60
For every stallion, per day or part of a day	1,50
B. Stock which does not have to be cared for separately:	
Sheep, pigs and goats, per head per day or part of a day	0,25
Cattle, donkeys, horses and mules, per head per day or part of a day	0,75

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 1931

8 September 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—MAVRUDARI TO
MAVRODARIS

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Niko Mavrudari, his wife Kalliope Mavrudari and his minor children Lia Mavrudari and John Mavrudari, residing at 2 Adzwe Road, Selcourt, Springs, to assume the surname of Mavrodaris.

No. 1950

8 September 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—GOEGOLOSA TO
GORGONZOLA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Annie Goegolosa and her minor children Veronica Joyce Goegolosa and Chamondré Lee-Ann Goegolosa, residing at 6 Jonkershoek Street, Booyenspark, Port Elizabeth, to assume the surname of Gorgonzola.

No. 1956

8 September 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—GOEGOLOSA TO
GORGONZOLA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Minah Goegolosa and her minor child Michael Isaac Goegolosa, residing at 6 Jonkershoek Street, Booyenspark, Port Elizabeth, to assume the surname of Gorgonzola.

AANHANGSEL 4

VERGOEDING TEN OPSIGTE VAN ONBEWERKTE GROND

(Regulasie 11)

	<i>Indien grond omhein is</i>	<i>Indien grond nie omhein is nie</i>
	R	R
Skaap, varke en bokke, per kop ...	0,15	0,10
Beeste, donkies, perde en muile, per kop	0,40	0,30

AANHANGSEL 5

SKUTGELD

(Regulasie 12)

A. Vee wat afsonderlik opgepas moet word:	R
Vir elke beer, skaapram of bokram, per dag of ge- deelte van 'n dag	0,25
Vir elke bul, per dag of gedeelte van 'n dag	0,60
Vir elke hings, per dag of gedeelte van 'n dag	1,50
B. Vee wat nie afsonderlik opgepas moet word nie:	
Skaap, varke en bokke, per kop per dag of gedeelte van 'n dag	0,25
Beeste, donkies, perde en muile, per kop per dag of gedeelte van 'n dag	0,75

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE
SAKE

No. 1931

8 September 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MAVRUDARI IN
MAVRODARIS

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Niko Mavrudari, sy vrou Kalliope Mavrudari en sy minderjarige kinders Lia Mavrudari en John Mavrudari, woonagtig te Adzweweg 2, Selcourt, Springs, te magtig om die van Mavrodaris aan te neem.

No. 1950

8 September 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—GOEGOLOSA IN
GORGONZOLA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Annie Goegolosa en haar minderjarige kinders Veronica Joyce en Chamondré Lee-Ann Goegolosa, woonagtig te Jonkershoekstraat 6, Booyenspark, Port Elizabeth, te magtig om die van Gorgonzola aan te neem.

No. 1956

8 September 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—GOEGOLOSA IN
GORGONZOLA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Minah Goegolosa en haar minderjarige kind Michael Isaac Goegolosa, woonagtig te Jonkershoekstraat 6, Booyenspark, Port Elizabeth, te magtig om die van Gorgonzola aan te neem.

No. 1957

8 September 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—GOEGOLOSA TO GORGONZOLA

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise David Goegolosa and his wife Maria Elizabeth Goegolosa, residing at 8 Swartberg Crescent, Booysenspark, Port Elizabeth, to assume the surname of Gorgonzola.

No. 1958

8 September 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—PATACA TO ENGELBRECHT

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Anthony Francisco Pataca, residing at 202 Sygneth Court, Sygnet Street, Florida Lake, Roodepoort, to assume the surname of Engelbrecht.

No. 1959

8 September 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—MASWANGANYI TO MISSOURI

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Thomas Maswanganyi, residing at 1628 Chalker Avenue, Dube, Soweto, Johannesburg, to assume the surname of Missouri.

No. 1960

8 September 1989

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—PERUMAL TO GOVENDER

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Shunmugan Perumal, his wife Velliedevanai and his minor children Puspalingum Perumal and Neelandren Perumal, residing at 1 Ironhaven Place, Foresthaven, Phoenix, to assume the surname of Govender.

DEPARTMENT OF NATIONAL
EDUCATION

No. 1948

8 September 1989

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF
HERALDIC REPRESENTATIONS, AND OBJEC-
TIONS THERETOSECTION 7A AND B OF THE HERALDRY ACT,
1962 (ACT No. 18 OF 1962)

The undermentioned bodies and person have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their heraldic repre-

No. 1957

8 September 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—GOEGOLOSA IN
GORGONZOLA

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), David Goegolosa en sy vrou Maria Elizabeth Goegolosa, woonagtig te Swartbergsingel 8, Booysenspark, Port Elizabeth, te magtig om die van Gorgonzola aan te neem.

No. 1958

8 September 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—PATACA IN
ENGELBRECHT

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Anthony Francisco Pataca, woonagtig te Sygnethof 202, Sygnethof Florida Lake, Roodepoort, te magtig om die van Engelbrecht te neem.

No. 1959

8 September 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—MASWANGANYI
IN MISSOURI

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Thomas Maswanganyi, woonagtig te Chalkerlaan 1628, Dube, Soweto, Johannesburg, te magtig om die van Missouri aan te neem.

No. 1960

8 September 1989

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—PERUMAL IN
GOVENDER

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Shunmugan Perumal, sy vrou Velliedevanai en sy minderjarige kinders Puspalingum Perumal en Neelandren Perumal, woonagtig te Ironhaven Place 1, Foresthaven, Phoenix, te magtig om die van Govender aan te neem.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE
OPVOEDING

No. 1948

8 September 1989

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERAL-
DIESE VOORSTELLINGS, EN BESWARE DAAR-
TEENARTIKEL 7A EN B VAN DIE HERALDIEKWET,
1962 (WET No. 18 VAN 1962)

Ondergenoemde instansies en persoon het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle

sentations. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant: Maroela Wynkultuurvereniging.
(H4/3/1/3189.)

Arms: Or, a bunch of grapes stalked and leaved proper; on a chief indented, the points coupé, Brunatre, three tuns palewise Or.

Motto: IN VINO FRATERNITAS.

Applicant: Technikon Mangosuthu. (H4/3/1/3220.)

Arms: Gules, a pale indented Or, cotticed Argent, charged with seven lozenges conjoined Sable.

Crest: Upon a circlet, a buffalo's head caboshed, Sable, armed Or, ensigned with a triquetra Gules.

Mantling: Or and Gules.

Motto: SCIENTIA VIRES.

Applicant: Natalspruit Nursing College.
(H4/3/1/3230.)

Arms: Per chevron, the peak ensigned with a dove-tail conjoined, Azure and Argent, in base a double-handled antique lamp Azure, enflamed Guls, and in chief three star crosses in fess Or.

Crest: A cross crosslet fitchy Azure surmounted by a star cross set saltirewise Or and the lower limb entwined of two serpents respectant Argent, langued Gules.

Wreath and mantling: Argent and Azure.

Motto: TO SEE THE LIGHT.

Applicant: Springfield College of Education.
(H4/3/1/3257.)

Arms: Gules, a lotus flower, in base a bar wavy, Argent, charged with another Azure.

Crest: A clay lamp enflamed proper within an open laurel wreath Vert.

Wreath and mantling: Argent and Gules.

Motto: TO LEARN TO TEACH.

Applicant: Sentrale Landsdiensfonds. (H4/3/1/3263.)

Arms: Vert, three proteas in pall Argent; a chief engrailed Or.

Motto: FACTA NON VERBA.

Applicant: Oranje-Vrystaatse Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfonds. (H4/3/1/3277.)

Arms: Quarterly, per fess embattled, Or and Azure, in chief two bugle horns stringed addorsed, in base a roundel over the palar line, all counterchanged.

Crest: On a grassy ground Azure, a black korhaan passant proper supporting with its dexter claw a bezant.

Wreath and mantling: Or and Azure.

Motto: PROVIDEAMUS.

heraldiese voorstellings. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

Aansoeker: Maroela Wynkultuurvereniging.
(H4/3/1/3189.)

Wapen: In goud, 'n gestingelde en geblaarde druiwetroos van natuurlike kleur; op 'n bruin uitgetande skildhoof, die punte afgesnede, drie regopgeplaaste goue vate.

Wapenspreuk: IN VINO FRATERNITAS.

Aansoeker: Technikon Mangosuthu. (H4/3/1/3220.)

Wapen: In rooi, 'n goue uitgetande paal, silwer gerib, belaaï met sewe aanstotende swart ruite.

Helmteken: 'n Aansierende swart buffelkop met goue horings, getop met 'n rooi triquetra, op 'n swart hoofring.

Dekklede: Goud en rooi.

Wapenspreuk: SCIENTIA VIRES.

Aansoeker: Natalspruit Verplegingskollege.
(H4/3/1/3230.)

Wapen: Kepersgewys deursnede, die piek getop met 'n aanstotende swaeltiert, blou en silwer, in die skildvoet 'n blou antieke lamp met twee handvatsels, rooi gevlam, vergesel in die skildhoof van drie goue ster-kruise, dwarsbalksgewys geplaas.

Helmteken: 'n Blou spitsvoetige herkruisde kruis met oor die middelpunt heen 'n goue skuins-sterkruis en die onderste arm omwonde van twee aansierende silwer slange, rooi getong.

Wrong en dekklede: Silwer en blou.

Wapenspreuk: TO SEE THE LIGHT.

Aansoeker: Springfield Onderwyskollege.
(H4/3/1/3257.)

Wapen: In rooi, 'n silwer lotusblom vergesel in die skildvoet van 'n golwende dwarsbalk, ook silwer, belaaï met 'n ander van blou.

Helmteken: 'n Gevlamde kleilamp van natuurlike kleur binne-in 'n oop groen lourierkrans.

Wrong en dekklede: Silwer en rooi.

Wapenspreuk: TO LEARN TO TEACH.

Aansoeker: Sentrale Landsdiensfonds. (H4/3/1/3263.)

Wapen: In groen, drie silwer proteas gaffelsgewys geplaas; 'n uitgeskulpte goue skildhoof.

Wapenspreuk: FACTA NON VERBA.

Aansoeker: Oranje-Vrystaatse Gemeenskaplike Munisipale Pensioenfonds. (H4/3/1/3277.)

Wapen: Gevierendeel, snylyn gekanteel, goud en blou, in die skildhoof twee afgewende gesnoerde jaghorings van die een op die ander, in die skildvoet, oor die deellyn heen, 'n skyf van die een in die ander.

Helmteken: Op 'n blou grasgrond, 'n gaande swart korhaan van natuurlike kleur wat 'n-besant met sy regterpoot ondersteun.

Wrong en dekklede: Goud en blou.

Wapenspreuk: PROVIDEAMUS.

Applicant: Pietermaritzburg Music School.
(H4/3/1/3280.)

Arms: Per fess broad escartelly, the crenellation ensigned with a trefoil conjoined, Azure and Argent, in base a lyre Sable.

Applicant: Windhoek Conservatoire. (H4/3/1/3292.)

Arms: Murrey, two concentric annulets Or Surmounted by five stylised lily blossoms conjoined in fess point Argent.

Motto: ERUDITE PER ARTES.

Applicant: Sivuyile Technical College. (H4/3/1/3320.)

Arms: Per fess, nowy to base, Or and Azure, in chief a disa flower slipped Gules, seeded, and in base a demicogwheel voided, Argent.

Motto: LABOR VINCIT.

Applicant: Amalia Health Committee. (H4/3/2/453.)

Arms: Azure, a pile Or charged with three mascles Azure.

Crest: A mural crown Azure charged with a mascle Or.

Mantling: Or and Azure.

Motto: GENOT UIT ARBEID.

Applicant: Marquard Municipality. (H4/3/2/467.)

Arms: Gules, two flanches and in chief a powderhorn, Or.

Crest: A blue-crane in his vigilance with wings elevated proper, beaked and the rock Gules.

Wreath and mantling: Or and Gules.

Motto: VOLHARDING EN SAMEWERKING.

Applicant: James John Herman Booysen.
(H4/3/4/368.)

Arms: Per fess of a trimount enhanced, Azure and Argent, in base a drawn hand-bow fesswise, string to base, with an arrow palewise, barb to chief, Sable.

Crest: Issuant from a crest coronet Or, a demi-bear Sable holding a drawn bow and arrow Azure.

Mantling: Argent and Azure.

Motto: PRO DEO ET PATRIA.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

No. 1949

8 September 1989

DELEGATION OF POWERS IN TERMS OF SECTION 165 OF THE WATER ACT, 1956

By virtue of the powers vested in the Minister of Water Affairs by section 165 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), I, Gert Jeremias Kotzé, in my capacity as Minister of Water Affairs, hereby delegate as follows, the powers fully described hereunder, to the incumbents and future incumbents of the undermentioned posts in the Department of Water Affairs.

A reference to the incumbent of a particular post, also includes the incumbent of a post senior to the said post in the functional line.

Aansoeker: Pietermaritzburgse Musiekskool.
(H4/3/1/3280.)

Wapen: Deursnede en breed kanteelvormig geknobbeld, die kanteel getop met 'n aanstotende drieblad, blou en silwer, in die skildvoet 'n swart lier.

Aansoeker: Windhoekse Konservatorium.
(H4/3/1/3292.)

Wapen: In maroen, twee goue konsentriese ringe, daaroorheen vyf gestileerde silwer lelietjies aanstotend in die middelpunt.

Wapenspreuk: ERUDITE PER ARTES.

Aansoeker: Sivuyile Tegniese Kollege. (H4/3/1/3320.)

Wapen: Deursnede en geknobbeld na die skildvoet, goud en blou, in die skildhoof 'n rooi gestingelde disablom, silwer geknop, vergesel in die skildvoet van 'n halwe geleedigde tandrat, ook silwer.

Wapenspreuk: LABOR VINCIT.

Aansoeker: Amalia-gesondheidskomitee.
(H4/3/2/453.)

Wapen: In blou, 'n omgekeerde goue punt belaa met drie blou malies.

Helmteken: 'n Blou muurkroon belaa met 'n goue malie.

Dekklede: Goud en blou.

Wapenspreuk: GENOT UIT ARBEID.

Aansoeker: Munisipaliteit van Marquard.
(H4/3/2/467.)

Wapen: In rooi, aan die kante rond uitgesny, in die skildhoof 'n kruithoring, alles goud.

Helmteken: 'n Bloukraanvoël van natuurlike kleur met opgehewe vlerke, rooi gebek, wat 'n klip, ook rooi, in sy regterpoot vashou.

Wreng en dekklede: Goud en rooi.

Wapenspreuk: VOLHARDING EN SAMEWERKING.

Aansoeker: James John Herman Booysen.
(H4/3/4/368.)

Wapen: Verhoogd driebergvormig deursnede, blou en silwer, in die skildvoet 'n gespanne handboog, dwarsbalksgewys geplaas, snaar na onder, met 'n regopgeplaaste pyl, alles swart.

Helmteken: 'n Goue helmkroon met 'n uitkomende halwe swart beer wat 'n gespanne boog met 'n pyl vashou, alles blou.

Dekklede: Silwer en blou.

Wapenspreuk: PRO DEO ET PATRIA.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

No. 1949

8 September 1989

OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE KRAGTENS ARTIKEL 165 VAN DIE WATERWET, 1956

Kragtens die bevoegdheid verleen aan die Minister van Waterwese by artikel 165 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), dra ek, Gert Jeremias Kotzé, in my hoedanigheid van Minister van Waterwese hierby die bevoegdhede soos volledig hieronder beskryf, soos volg oor aan die bekleërs en toekomstige bekleërs van die ondergenoemde poste in die Departement van Waterwese.

'n Verwysing na die bekleër van 'n besondere pos sluit ook in die bekleër van 'n pos senior aan die vermelde pos in die funksionele lyn.

The delegation of powers contained in item (i) in the case of section 3 (2) as published under Government Notice No. 966 of 19 May 1989 is hereby repealed.

Section	Powers delegated	Delegated to whom
3 (2)	The appointment and termination of service of—	
	(aa) an unskilled employee.....	Resident Engineer.
	(bb) any other employee	Deputy Chief Engineer (Construction).
	contemplated in this section.	

G. J. KOTZÉ,
Minister of Water Affairs.

GENERAL NOTICES

NOTICE 1098 OF 1989

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 REMAINDER OF ERF 8720, EAST LONDON

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing, House of Assembly, has approved the removal of condition B(2) in Deed of Transfer T3170 of 1987.

(8 September 1989)

NOTICE 1100 OF 1989

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

AMENDMENT OF THE TARIFF FOR TELECOMMUNICATION SERVICES

It is hereby made known, in terms of section 2B (3A) of the Post Office Act, 1958 (Act No. 44 of 1958), that the Postmaster General, acting under section 2B (1) (e) of the said Act and with the approval of the Minister of Home Affairs and of Communications, has amended the Tariff for Telecommunication Services as set out in the under-mentioned Schedule.

SCHEDULE

1.0 In this Schedule the expression "the Tariff" means the Tariff for Telecommunication Services promulgated under Government Notice No. 1192 of 1 July 1977, as amended.

2.0 The Tariff is hereby further amended as follows:

2.1 Substitute the following for the existing item 36.0.

Die oordrag van bevoegdheid vervat in item (i) met betrekking tot artikel 3 (2) soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 966 van 19 Mei 1989 word hierby herroep.

Artikel	Bevoegdheid oorgedra	Aan wie oorgedra
3 (2)	Die aanstelling en diensbeëindiging van—	
	(aa) 'n ongeskoolde werknemer	Plaaslike Ingenieur.
	(bb) enige ander werknemer	Adjunk-hoofingénieur (Konstruksie).

bedoel in hierdie artikel.

G. J. KOTZÉ,
Minister van Waterwese.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 1098 VAN 1989

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 REMAINDER OF ERF 8720, OOS-LONDEN

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2(1) van die Wet of Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising, Volksraad, goedgekeur het dat voorwaarde B(2) in Transportakte T3170 van 1987 opgehef word.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1100 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

WYSIGING VAN DIE TARIEFLYS VIR TELEKOMMUNIKASIEDIENSTE

Hiermee word ingevolge artikel 2B (3A) van die Poswet, 1958 (Wet No. 44 van 1958), bekend gemaak dat die Posmeester-generaal, handelende kragtens artikel 2B (1) (e) van genoemde Wet en met die goedkeuring van die Minister van Binnelandse Sake en van Kommunikasie, die Tariefflys vir Telekommunikasiedienste gewysig het soos in die onderstaande Bylae uiteengesit is.

BYLAE

1.0 In hierdie Bylae beteken die uitdrukking "die Tariefflys" die Tariefflys vir die Telekommunikasiedienste afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1192 van 1 Julie 1977 soos gewysig:

2.0 Die Tariefflys word hiermee soos volg verder gewysig:

2.1 Vervang die bestaande item 36.0 deur die volgende.

	Basic rate	
	Minimum charge for 3 minutes	Rate per minute
	R	R
"36.0 Calls to ships and aircraft:		
36.1 Radiotelephone calls to ships over:		
(a) VHF	2,55	0,85
(b) MF	4,05	1,35
(c) HF	7,50	2,50
36.2 Radiotelephone calls to and from South African/South-West African fishing-boats fishing off the coast	1,95	0,65
36.3 Calls to ships at sea via the INMARSAT systems:		
All ships	90,00	30,00
36.4 Radiotelephone calls to aircraft:		
All aircraft	7,50	2,50
36.5 Inland extension:		
A minimum charge of 42c for a call with a chargeable time of up to three minutes and 14c for each additional minute is added to the call charge prescribed at items 36.1, 36.2 and 36.4 for switching such calls over the inland trunkline network."		

	Grondtarief	
	Minimum koste vir 3 minute	Tarief per minuut
	R	R
"36.0 Oproepe na skepe en vliegtuie:		
36.1 Radiotelefoonoproepe na skepe oor:		
(a) BHF	2,55	0,85
(b) MF	4,05	1,35
(c) HF	7,50	2,50
36.2 Radiotelefoonoproepe van en na Suid-Afrikaanse/Suidwes-Afrikaanse vissersbote wat langs die kus visvang	1,95	0,65
36.3 Oproepe na skepe ter see via die INMARSAT-stelsel:		
Alle skepe	90,00	30,00
36.4 Radiotelefoonoproepe na vliegtuie:		
Alle vliegtuie	7,50	2,50
36.5 Binnelandse verlenging:		
"n Minimum koste van 42c vir 'n oproep met 'n gespreksduur van tot drie minute en 14c vir iedere bykomende minuut word by die kostes voorgeskryf by items 36.1, 36.2 en 36.4 gevoeg vir die skakeling van sodanige oproepe oor die binnelandse hooflyn-net."		

(8 September 1989)

NOTICE 1101 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY
DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT No. 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3 (6) of the above-mentioned Act that the undermentioned applications have been received by the Head of the Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly and will lie for inspection at the office of the Regional Representative of the said department (Fourth Floor, Fedlife Building, Maitland Street, Bloemfontein) and the office of the relevant local authority.

Any person who wishes to object to the granting of the application, may communicate in writing with the Head of the Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly, at the above address or Private Bag X20524, Bloemfontein 9300. Objections, in duplicate, must reach this office not later than 16:00 on Friday, 6 October 1989.

KENNISGEWING 1101 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET No. 84 VAN 1967)**

Hierby word ingevolge artikel 3 (6) van die bogenoemde Wet bekendgemaak dat die ondergenoemde aansoeke deur die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad ontvang is en ter insae lê by die Streekverteenwoordiger van genoemde departement (Vierde Verdieping, Fedlifegebou, Maitlandstraat, Bloemfontein) en by die kantore van die betrokke plaaslike bestuur.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan met die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad of Privaatsak X20524, Bloemfontein, skriftelik in verbinding tree. Besware, in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as 16:00 op Vrydag, 6 Oktober 1989, bereik.

- (a) *Bloemfontein (2/89)*: For the alteration of the Bloemfontein Town-planning Scheme by the rezoning of Erven 3258 (B) and 3258 (C) from "Intermediate Residential" to "Special Business".
- (b) *Bloemfontein (4/89)*: For the alteration of the Bloemfontein Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 5023, Arboretum, from "Special Single Dwelling Residential" to "Town houses Residential".

Head of the Department,
Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly.

(8 September 1989)

NOTICE 1102 OF 1989

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT No. 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3 (6) of the above-mentioned Act that the undermentioned applications have been received by the Head of the Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly (Fourth Floor, Fedlife Building, Maitland Street, Bloemfontein) and will lie for inspection at the office of the relevant local authority.

Any person who wishes to object to the granting of the application, may communicate in writing with the Head of the Department of Local Government, Housing and Works, Administration: House of Assembly, at the above address or Private Bag X20524, Bloemfontein, 9300. Objections, in duplicate, must reach this office not later than 16:00 on Friday, 6 October 1989.

Welkom (23/89): For the alteration of the Welkom Town-planning Scheme by the rezoning of Erven 1145, 1146 and 1147 Naudeville Extension 2 from "Residential (Special)" to "Business Special (Undefined)".

Welkom (24/89): For the alteration of the Welkom Town-planning Scheme by the rezoning of Erven 900 to 911 Naudeville, Extension 2 from "Residential (Special)" to "Institutions".

Welkom (28/89): For the alteration of the Welkom Town-planning Scheme by the inclusion of Subdivision 3 of Subdivision 2 of the Remainder of the farm Vooruitgang 52 by the zoning thereof for "Government Purposes."

Welkom (21/89): For the alteration of the Welkom Town-planning Scheme by the rezoning of Subdivision 1 of Subdivision 2 of Erf 693 from "Business Type C" to "Government Purposes".

Ladybrand (3/89): For the alteration of the Ladybrand Town-planning Scheme by the rezoning of Erven 301, 302, 321, 322, 318, 319, 320, 349, 350, 351, 352, 385, 386 and closed streets from "Not yet determined and streets" to "Special Residential Purposes (one house per erf)".

Welkom (22/89): For the alteration of the Welkom Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 2158 from "Public Open Space" to "Special Residential".

- (a) *Bloemfontein (2/89)*: Vir die wysiging van die Bloemfontein-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erwe 3258 (B) en 3258 (C) vanaf "Tussenwoning" na "Spesiale Besigheid".
- (b) *Bloemfontein (4/89)*: Vir die wysiging van die Bloemfontein-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erf 5023, Arboretum, vanaf "Spesiale Enkelwoning" na "Meenthuiswonings".

Departementshoof,
Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1102 VAN 1989

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET No. 84 VAN 1967)

Hierby word ingevolge artikel 3 (6) van die bogenoemde Wet bekendgemaak dat die ondergenoemde aansoeke deur die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad ontvang is en ter insae lê by die Streekverteenwoordiger van genoemde departement (Vierde Verdieping, Fedlifegebou, Maitlandstraat, Bloemfontein) en by die kantore van die betrokke plaaslike bestuur.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan met die Hoof van die Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Administrasie: Volksraad of Privaatsak X20524, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding tree. Besware, in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later as 16:00 op Vrydag, 6 Oktober 1989, bereik.

Welkom (23/89): Vir die wysiging van die Welkom-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erwe 1145, 1146 en 1147 Naudeville Uitbreiding 2 vanaf "Woon (Spesiaal)" na "Spesiale Besigheid (Ongedefinieerd)".

Welkom (24/89): Vir die wysiging van die Welkom-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erwe 900 tot 911 Naudeville, Uitbreiding 2 vanaf "Woon (Spesiaal)" na "Inrigtings".

Welkom (28/89): Vir die wysiging van die Welkom-dorpsaanlegskema deur die insluiting van Onderverdeling 3 van Onderverdeling 2 van die Restant van die plaas Vooruitgang 52 deur die sonering daarvan as "Regeringsdoeleindes".

Welkom (21/89): Vir die wysiging van die Welkom-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Onderverdeling 1 van Onderverdeling 2 van Erf 693 vanaf "Besigheid Tipe C" na "Regeringsdoeleindes".

Ladybrand (3/89): Vir die wysiging van die Ladybrand-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erwe 301, 302, 321, 322, 318, 319, 320, 349, 350, 351, 352, 385, 386 en gesluite strate vanaf "Onbepaald en strate" na "Spesiale woon (een woonhuis per erf)".

Welkom (22/89): Vir die wysiging van die Welkom-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erf 2158 vanaf "Openbare Oop Ruimte" na "Spesiale Woon".

Welkom (20/89): For the alteration of the Welkom Town-planning Scheme by the rezoning of Erven 7098 and 7099, Extension 10 from "Public Open Space" to "Special Residential".

Welkom (29/89): For the alteration of the Welkom Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 5000 Riebeeckstad from "Industry General" to "Business Type C".

Bothaville (1/89): For the alteration of the Bothaville Town-planning Scheme by the zoning of Portion H3 of the farm Botharnia 9 which is reserved for "Public open Spaces" to "General Business".

Head of the Department,
Department of Local Government, Housing and
Works, Administration: House of Assembly.

(8 September 1989)

NOTICE 1105 OF 1989

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

It is hereby notified in terms of section 3 (6) of the above-mentioned Act that the applications mentioned in the Schedule have been received by the Head of the Department of Local Government, Housing and Works and are open for inspection at the 12th Floor Merino Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the relevant local authority.

Any objection, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Head of the Department of Local Government, Housing and Works at the above address of Private Bag X340, Pretoria, on or before 6 October 1989.

SCHEDULE

MARK V S.A. (PTY) LTD for—

- (1) the removal of the conditions of title of Erf 2/2749, Kempton Park Township, in order to permit the erf being used for airfreight offices and warehouses;
- (2) the amendment of the Kempton Park Town-planning Scheme, 1987, by the rezoning of the erf from "Residential 4" to "Special" for airfreight offices and warehouses.

This application will be known as Kempton Park Amendment Scheme 186 with reference number PB 4-14-2-665-65.

Johannesburg Consolidated Investment Company Limited for the removal of the conditions of title of Remaining Extent of Portion 71 of the farm Zevenfontein 407 JR in order to establish the Township of Dainfern Extension 1.

(PB 4-15-2-21-407-1)

ONE FIVE THREE JAN SMUTS INVESTMENTS CC for—

- (1) the removal of the conditions of title of Erf 267, Parkwood Township, in order to permit the existing house be used for offices and a related showroom;
- (2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of the erven from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" including offices and related showrooms as a primary right, subject to certain conditions.

This application will be known as Johannesburg Amendment Scheme 2689, with reference number PB 4-14-2-1015-66.

Welkom (20/89): Vir die wysiging van die Welkom-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erwe 7098 en 7099, Uitbreiding 10 vanaf "Openbare Oopruimte" na "Spesiale Woon".

Welkom (29/89): Vir die wysiging van die Welkom-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erf 5000 Riebeeckstad vanaf "Nywerheid: Algemeen" na "Besigheid Tipe C".

Bothaville (1/89): Vir the wysiging van die Bothaville-dorpsaanlegskema deur die sonering van Gedeelte H3 van die plaas Botharnia 9 wat gereserveer is vir "Privaat Oop Ruimtes" na "Algemene Besigheid".

Departementshoof,
Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en
Werke, Administrasie: Volksraad.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1105 VAN 1989

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ingevolge artikel 3 (6) van bogenoemde Wet word hiermee kennis gegee dat aansoeke in die Bylae vermeld deur die Departementshoof van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke ontvang is en ter insae lê by die 12de Verdieping Merinogebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die betrokke plaaslike bestuur.

Enige beswaar, met volle redes daarvoor, moet skriftelik by die Departementshoof van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke by bovermelde adres of Privaatsak X340, Pretoria, ingedien word op of voor 6 Oktober 1989.

BYLAE

MARK V S.A. (EDMS.) BPK. vir—

- (1) die opheffing van die titelvoorwaardes van Erf 2/2749, Kempton Park, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir lugvragkantore en store;
- (2) die wysiging van die Kempton Park-dorpsbeplanningskema, 1987, deur die hersonering van die erf van "Residensieel 4" tot "Spesiaal" vir lugvragkantore en store.

Die aansoek sal bekend staan as Kempton Park-wysigingskema 186 met verwysingsnommer PB 4-14-2-665-65.

Johannesburg Consolidated Investment Company Limited vir die opheffing van die titelvoorwaardes van Resterende Gedeelte van Gedeelte 71 van die plaas Zevenfontein 407 JR ten einde die dorp Dainfern-uitbreiding 1 te stig.

(PB 4-15-2-21-407-1)

ONE FIVE THREE JAN SMUTS INVESTMENTS CC vir—

- (1) die opheffing van die titelvoorwaardes van Gedeelte 1 van Erf 267, dorp Parkwood, ten einde dit moontlik te maak dat die bestaande huis gebruik kan word vir kantore en 'n aanverwante vertoonkamer;
- (2) die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, deur die hersonering van die erf van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" insluitend kantore en aanverwante vertoonkamers as 'n primêre reg onderworpe aan sekere voorwaardes.

Die aansoek sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 2689, met verwysingsnommer PB 4-14-2-1015-66.

ANNA JOHANNA VAN DE MERWE FOR—

- (1) the removal of the conditions of title of Erf 751, Bethal Extension 2 Township, in order to subdivide the erf;
- (2) the amendment of the Bethal Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of the erven from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 000 m²".

This application will be known as Bethal Amendment Scheme 40, with reference number PB 4-14-2-142-1.

DAVID JOHN HARDWICKE MATTERSON for—

- (1) the removal of the conditions of title of Portion 1 of Erf Wierda Valley Township, in order to permit the erf to be used for offices;
- (2) the amendment of the Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of the erven from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Business 4" including restaurants, places of instruction and a caretaker's flat to certain conditions.

This application will be known as Sandton Amendment Scheme 1457, with reference number PB 4-14-2-1457-24.

(8 September 1989)

NOTICE 1106 OF 1989
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
ERF 83, BEVERLEY GARDENS TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly has approved that condition B (i) and B (j) in Deed of Transfer T31573/1988 be removed.

(PB 4-14-2-2766-6)

(8 September 1989)

NOTICE 1107 OF 1989
REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967:
REMAINING EXTENT OF PORTION 1 OF THE FARM AMERSFOORT TOWN AND TOWNLANDS 57 HS

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government: House of Assembly has approved that the condition in Deed of Transfer Gown Grant 325/1908 which reads as follows:

"The grant shall also be subject to all rights and servitudes which now affect or at any time hereafter may be found to affect the title to the land hereby transferred or to be binding on the Government in respect of the said land as at the date hereof and is made on the conditions that all roads already made over this land by lawful authority shall remain free and unobstructed, that the land shall be subject to

ANNA JOHANNA VAN DE MERWE vir—

- (1) die opheffing van die titelvoorwaardes van Erf 751, dorp Bethal, ten einde die erf onder te verdeel;
- (2) die wysiging van die Bethal-dorpsbeplanning-skema, 1980, deur die hersonerings van die erf van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²".

Die aansoek sal bekend staan as Bethal-wysigingskema 40, met verwysingsnommer PB 4-14-2-142-1.

DAVID JOHN HARDWICKE MATTERSON vir—

- (1) die opheffing van die titelvoorwaardes van Ge-deelte 1 van Erf 5, dorp Wierda Valley, ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir kantore;
- (2) die wysiging van die Sandton-dorpsbeplanning-skema, 1980, deur die hersonerings van die erf van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Besigheid 4" insluitend restaurante, plekke vir onderrig en 'n opsigterswoonstel onderworpe aan sekere voorwaardes.

Die aansoek sal bekend staan as Sandton-wysigingskema 1457, met verwysingsnommer PB 4-14-2-1457-24.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1106 VAN 1989
WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
ERF 83, DORP BEVERLEY GARDENS

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Volksraad goedgekeur het dat voorwaarde B (i) en B (j) in Akte van Transport T31573/1988 opgehef word.

(PB 4-14-2-2766-6)

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1107 VAN 1989
WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967:
RESTERENDE GEDEELTE VAN GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS AMERSFOORT TOWN AND TOWNLANDS 57 HS

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising goedgekeur het dat die voorwaarde in Kroongrondbrief 325/1908 wat soos volg lees:

"The grant shall also be subject to all rights and servitudes which now affect or at any time hereafter may be found to affect the title to the land hereby transferred or to be binding on the Government in respect of the said land as at the date hereof and is made on the conditions that all roads already made over this land by lawful authority shall remain free and unobstructed, that the land shall be subject to

and outspan and to grazing for the cattle of travellers, that the said land shall be further subject to such stipulations as have been established or may hereafter be established by the Legislature and finally the owners shall be liable to the prompt payment of an annual tax as provided in Law Number 4 of 1899 or in any amendment thereof ”;

be removed.

(PB 4-15-2-1-57-1)

(8 September 1989)

NOTICE 1108 OF 1989

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 PORTION 91 (A PORTION OF PORTION 11) OF THE FARM WITFONTEIN 301 JR

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government, House of Assembly, has approved that conditions A5-A8 in Deed of Transfer T84939/88 be removed.

(PB 4-15-2-37-301-2)

(8 September 1989)

NOTICE 1109 OF 1989

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT No. 84 OF 1967)

CORRECTION NOTICE

It is hereby notified in terms of section 41 of the Town-planning and Townships Ordinance, that whereas an error occurred in Notice 1001 which appeared in the *Government Gazette*, dated 11 Augustus 1989, the Minister of Local Government and Housing in the Ministers' Council of the House of Assembly, has approved the correction of the notice by the substitution of the expression "Erf 2773" for the expression "Erf 2772".

(PB 4-14-2-665-56)

(8 September 1989)

and outspan and to grazing for the cattle of travellers, that the said land shall be further subject to such stipulations as have been established or may hereafter be established by the Legislature and finally the owners shall be liable to the prompt payment of an annual tax as provided in Law Number 4 of 1899 or in any amendment thereof ”;

opgehef word.

(PB 4-15-2-1-57-1)

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1108 VAN 1989

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 GEDEELTE 91 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 11) VAN DIE PLAAS WITFONTEIN 301 JR

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising goedgekeur het dat voorwaardes A5-A8 in Akte van Transport T84939/88 opgehef word.

(PB 4-15-2-37-301-2)

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1109 VAN 1989

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET No. 84 VAN 1967)

VERBETERINGSKENNISGEWING

Hiermee word ingevolge die bepaling van artikel 41 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, bekendgemaak dat nademaal 'n fout voorgekom het in Kennisgewing 1001 wat in die *Staatskoerant*, gedateer 11 Augustus 1989, verskyn het, het die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising in die Ministersraad van die Volksraad, goedgekeur dat bogenoemde kennisgewing reggestel word deur die vervanging van die uitdrukking "Erf 2772" met die uitdrukking "Erf 2773".

(PB 4-14-2-665-56)

(8 September 1989)

NOTICE 1110 OF 1989 — KENNISGEWING 1110 VAN 1989

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE: JULY 1989

STAAT VAN INKOMSTE EN UITGAWE: JULIE 1989

	Estimates Begroting 1989-90	Month of July Maand van Julie		Total: April to July Totaal: April tot Julie		
		1989	1988	1989/90	1988/89	
Operating Expenditure: Postal, Moneytransfer, Agency and Telecom- munications services ...	R 5 155 338 000*	R 365 084 302	R 291 303 969	R 1 460 471 305†	R 1 199 891 638†	Bedryfsuitgawe: Pos-, Geldoordrag-, Agentskap- en Tele- kommunikasiedienste.
Capital Expenditure: Telecommunications Land, Buildings and Housing..... Vehicles Office, Data Processing, Mail-handling and Stores Equipment	R 1 169 000 000 155 000 000 50 000 000 76 000 000	R 99 163 185 6 901 054 949 603 15 948 327	R 81 508 812 9 440 964 1 448 799 12 058 512	R 369 498 499 31 538 020 2 199 918 21 772 505	R 324 639 041 47 697 452 2 430 108 16 480 916	Kapitaaluitgawe: Telekommunikasie. Grond, Geboue en Behuising. Voertuie. Kantoor-, Dataverwer- kings-, Poshanteer en Voorraadtoe- rusting.
Total.....	1 450 000 000	122 962 169	104 457 087	425 008 942	391 247 517 †	Totaal.

	Estimates Begroting 1989-90	Month of July Maand van Julie		Total: April to July Totaal: April tot Julie		
		1989	1988	1989/90	1988/89	
	R	R	R	R	R	
Amounts to be appropriated from the operating surplus:						Bedrae wat uit die bedryfsurplus aangewend staan te word:
Provision to spread redemption of loans and effect of exchange rate changes over a suitable period	220 000 000	220 000 000	—	220 000 000	284 000 000	Voorsiening om delging van lenings en effek van wisselkoersveranderings oor 'n geskikte tydperk te versprei.
Staff Housing Scheme	1 000	—	—	—	—	Personeelbehuissingskema.
Increase of Standard Stock Capital	55 000 000	—	—	—	—	Verhoging van Standaard voorraadkapitaal.
Contribution to Saswitch ...	1 000	—	—	—	—	Bydrae tot Saswitch.
Total.....	275 002 000*	220 000 000	—	220 000 000	284 000 000	Totaal.
Revenue:						Inkomste:
Telephone services	4 485 000 000	376 980 305	334 862 512	1 512 756 639	1 271 398 785	Telefoondienste.
Telex services	124 050 000	8 027 368	13 109 420	31 967 545	52 272 983	Teleksdienste.
Gentex services	55 645 000	3 298 145	3 120 977	13 221 723	12 427 626	Genteksdienste.
Leased circuits	187 600 000	17 303 654	14 031 764	67 344 032	55 662 756	Huurverbandings.
Postal services	531 937 000	46 164 260	38 106 878	175 623 582	141 674 288	Posdienste.
Money-transfer services ..	36 252 000	3 511 939	2 316 337	14 002 613	10 293 578	Geldoordragdienste.
Agency services	22 731 000	1 480 521	2 131 618	4 397 831	4 678 584	Agentskapdienste.
Non-operating revenue ..	190 435 000	11 596 852	10 511 386	35 517 921	22 105 346	Nie-bedryfsinkomste.
Total.....	5 633 650 000*	468 363 044	418 190 892	1 854 831 886	1 570 513 946†	Totaal.

* Internal charges not included.
Interne heffings nie ingesluit nie.

† Neither revenue nor expenditure is evenly spread over the financial year. Certain large operating expenditure payments are made quarterly, half yearly or annually, whilst capital expenditure payments are related to the execution of specific short and long term contracts.

Nog inkomste nog besteding is gelykmatig oor die boekjaar versprei. Sekere groot bedryfsuitgawebetalings geskied kwartaalliks, halfjaarliks of jaarliks, terwyl kapitaaluitgawebetalings saamhang met die uitvoering van bepaalde kort- en langtermynkontrakte.

(8 September 1989)

NOTICE 1111 OF 1989

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND WATER SUPPLY

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

Meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. RADEMEYER,
Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture and Water Supply.

KENNISGEWING 1111 VAN 1989

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN WATEROORSIENING

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde ap-
plikant en sy skuldeisers op die plek en datum hier-
onder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in
staat te stel om hul vorderings teen die ap-
plikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukrediet-
raad te oorweeg.

J. H. RADEMEYER,
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou en Watervoorsiening.

Application by/Aansoek van	Place of meeting/Plek van byeenkoms	Date and time/Datum en tyd
Jacobus Bernardus Marais, of the farm/van die plaas Ilala, P.O. Box/Posbus 45, Hluhluwe, 3960	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros Mtubatuba	6 November 1989 at/om 11:30.

(8 September 1989)

NOTICE 1112 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
WATER SUPPLY****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN
TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICUL-
TURAL CREDIT ACT, 1966**

Meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. RADEMEYER,
Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture and Water Supply.

KENNISGEWING 1112 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD
DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN
WATEROORSIENING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN
SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN
DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde ap-
plikant en sy skuldeisers op die plek en datum hier-
onder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in
staat te stel om hul vorderings teen die applikant te
bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukrediet-
raad te oorweeg.

J. H. RADEMEYER,
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou en Watervoorsiening.

Application by/Aansoek van	Place of meeting/Plek van byeenkoms	Date and time/Datum en tyd
Hermanus Jacobus Badenhorst, of the farm/van die plaas Borneo, P.O. Box/Posbus 284, Delareyville, 2770	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros Delareyville	3 November 1989 at/om 10:00.

(8 September 1989)

NOTICE 1113 OF 1989**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
WATER SUPPLY****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN
TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICUL-
TURAL CREDIT ACT, 1966**

Meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. RADEMEYER,
Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture and Water Supply.

KENNISGEWING 1113 VAN 1989**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD
DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN
WATEROORSIENING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN
SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN
DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde ap-
plikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hier-
onder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in
staat te stel om hul vorderings teen die applikante te
bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukrediet-
raad te oorweeg.

J. H. RADEMEYER,
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou en Watervoorsiening.

Application by/Aansoek van	Place of meeting/Plek van byeenkoms	Date and time/Datum en tyd
Motibe (Pty) Ltd/(Edms.) Beperk, Stephanus Marthinus Liebenberg, Willem Frederik Liebenberg, Johannes Mattheus Wessels and/en Sebastian Hendrik Rothman, of the farm/van die plaas Goedgedacht, P.O. Box/Posbus 76, Coligny, 2725	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros Coligny	10 November 1989 at/om 10:00.

(8 September 1989)

NOTICE 1114 OF 1989**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS****KORENTE-VETTE GOVERNMENT WATER
SCHEME, DISTRICT OF RIVERSDALE, CAPE. —
SCHEDULING BOARD MEETING**

It is hereby notified in terms of section 64 of the Water Act, 1956, that a meeting of the Scheduling Board in connection with the schedule of rateable areas of the Korente-Vette Government Water Scheme will be held in the lounge of the President Hotel, at 10:00

KENNISGEWING 1114 VAN 1989**DEPARTEMENT VAN WATERWESE****KORENTE-VETTE - STAATSWATERSKEMA,
DISTRIK RIVERSDAL, KAAP. — INLYSTINGS-
RAADVERGADERING**

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956, bekendgemaak dat 'n vergadering van die Inlystingsraad in verband met die lys van belasbare oppervlaktes van die Korente-Vette-staatswaterskema om 10:00 op Dinsdag, 26 September 1989, in die sitkamer

on Tuesday, 26 September 1989, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule of objections to any of the names, properties or areas included therein.

A copy of the schedule of rateable areas, prepared in terms of section 63 (7) of the said Act, is lying for inspection at the following places:

- (1) The Post Office, Riversdale.
- (2) The office of the South African Police, Riversdale.

Any registered owner of land in the said area who is unable to attend the said meeting may authorise any other person in writing to represent him/her at the meeting.

(8 September 1989)

NOTICE 1115 OF 1989

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

KAFFIRKUILS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME, DISTRICT OF RIVERSDALE, CAPE—SCHEDULING BOARD MEETING

It is hereby notified in terms of section 64 of the Water Act, 1956, that a meeting of the Scheduling Board in connection with the schedule of rateable areas of the Kaffirkuijs River Government Water Scheme will be held in the lounge of the President Hotel, at 14:00 on Tuesday, 26 September 1989, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule or objections to any of the names, properties or areas included therein.

A copy of the schedule of the reteable areas, prepared in terms of section 63(7) of the said Act, is lying for inspection at the following places:

- (1) The Post Office, Riversdale.
- (2) The Office of the South African Police, Riversdale.

Any registered owner of land in the said area who is unable to attend the said meeting may authorise any other person in writing to represent him/her at the meeting.

(8 September 1989)

NOTICE 1116 OF 1989

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

BUFFELS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME, DIVISIONS OF LAINGSBURG AND LADISMITH, CAPE.—SCHEDULING BOARD MEETING

It is hereby notified in terms of section 64 of the Water Act, 1956, that a meeting of the Scheduling Board in connection with the schedule of rateable areas of the Buffels River Government Water Scheme will be held in the Library, Koning Street, Ladismith, at 10:00 on Wednesday, 27 September 1989, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule of objections to any of the names, properties or areas included therein.

A copy of the schedule of reteable areas, prepared in terms of section 63(7) of the said Act, is lying for inspection at the following places:

- (1) The Magistrate's Office, Ladismith.
- (2) The Agricultural Co-operative, Ladismith.

van die President-hotel, Riversdal, gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enige van die name, eiendomme of oppervlaktes wat daarin voorkom, aan te hoor en daaroor te besluit.

'n Afskrif van die lys van belasbare oppervlaktes, wat ingevolge artikel 63 (7) van genoemde Wet opgestel is, lê by die volgende plekke ter insae:

- (1) Poskantoor, Riversdal.
- (2) Kantoor van die Suid-Afrikaanse Polisie, Riversdal.

Enige geregistreerde eienaar van grond in genoemde gebied wat nie genoemde vergadering kan bywoon nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1115 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

KAFFIRKUILSRIVIER-STAATSWATERSKEMA, DISTRIK RIVERSDAL, KAAP—INLYSTINGS-RAADVERGADERING

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956, bekendgemaak dat 'n vergadering van die Inlystingsraad in verband met die lys van belasbare oppervlaktes van die Kaffirkuijsrivier-staatswaterskema om 14:00 op Dinsdag, 26 September 1989, in die sitkamer van die President-hotel gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enige van die name, eiendomme of oppervlaktes wat daarin voorkom, aan te hoor en daaroor te besluit.

'n Afskrif van die lys van belasbare oppervlaktes, wat ingevolge artikel 63(7) van genoemde Wet opgestel is, lê by die volgende plekke ter insae:

- (1) Poskantoor, Riversdal.
- (2) Kantoor van die Suid-Afrikaanse Polisie, Riversdal.

Enige geregistreerde eienaar van grond in genoemde gebied wat nie genoemde vergadering kan bywoon nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1116 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

BUFFELSRIVIER-STAATSWATERSKEMA, AFDELINGS LAINGSBURG EN LADISMITH, KAAP.—INLYSTINGSRAADVERGADERING

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956, bekendgemaak dat 'n vergadering van die Inlystingsraad in verband met die lys van belasbare oppervlaktes van die Buffelsrivier-staatswaterskema om 10:00 op Woensdag, 27 September 1989, in die Biblioteek, Koningstraat, Ladismith, gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enige van die name, eiendomme of oppervlaktes wat daarin voorkom, aan te hoor en daaroor te besluit.

'n Afskrif van die lys van belasbare oppervlaktes, wat ingevolge artikel 63(7) van genoemde Wet opgestel is, lê by die volgende plekke ter insae:

- (1) Landdroeskantoor, Ladismith.
- (2) Landboukoöperasie, Ladismith.

Any registered owner of land in the said area who is unable to attend the said meeting may authorise any other person in writing to represent him/her at the meeting.

(8 September 1989)

NOTICE 1117 OF 1989

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS

ELANDS RIVER (VILLIERSDORP) GOVERNMENT WATER SCHEME, DISTRICT OF CALEDON, CAPE.—SCHEDULING BOARD MEETING

It is hereby notified in terms of section 64 of the Water Act, 1956, that a meeting of the Scheduling Board in connection with the schedule of rateable areas of the Elands River (Villiersdorp) Government Water Scheme will be held in the Town Hall, Villiersdorp, at 10:00 on Thursday, 28 September 1989, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said schedule of objections to any of the names, properties or areas included therein.

A copy of the schedule of rateable areas, prepared in terms of section 63 (7) of the said Act, is lying for inspection at the following places:

- (1) The Post Office, Villiersdorp.
- (2) The Police Station, Villiersdorp.

Any registered owner of land in the said area who is unable to attend the said meeting may authorise any other person in writing to represent him/her at the meeting.

(8 September 1989)

NOTICE 1118 OF 1989

DEPARTMENT OF MANPOWER

HSRC/NTB ENQUIRY. — TRAINING AND PLACEMENT OF THE DISABLED PERSON

Comments and representations are invited on the findings and recommendations contained in the report of the Human Sciences Research Council and the National Training Board on the enquiry into the training and placement of the disabled person.

Such comments or representations should be lodged in writing and in duplicate within eight weeks of the date of publication of this notice, as follows:

- (i) One copy to the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001;
- (ii) one copy to the Chairman: National Training Board, Private Bag X117, Pretoria, 0001.

Notes:

1. The Report is obtainable in English and Afrikaans from the Publications Section, Human Sciences Research Council, Lower Ground Floor, HSRC Building (Private Bag X41), Pretoria, 0001 [Telephone (012) 202-2715], at R13,27 (GST excluded) per copy.

An Executive Summary of the Report is also available at R8,85 (GST excluded) per copy.

2. The corresponding number of the paragraph in the report to which the comments refer must be clearly indicated in each case.

(8 September 1989)

Enige geregistreerde eienaar van grond in genoemde gebied wat nie genoemde vergadering kan bywoon nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1117 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN WATERWESE

ELANDSRIVIER(VILLIERSDORP) - STAATSWATERSKEMA, DISTRIK CALEON, KAAP.—INLYSTINGSRAADVERGADERING

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956, bekendgemaak dat 'n vergadering van die Inlystingsraad in verband met die lys van belasbare oppervlaktes van die Elandsrivier(Villiersdorp)-staatswaterskema om 10:00 op Donderdag, 28 September 1989, in die Stadsaal, Villiersdorp, gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enige van die name, eiendomme of oppervlaktes wat daarin voorkom, aan te hoor en daaroor te besluit.

'n Afskrif van die lys van belasbare oppervlaktes, wat ingevolge artikel 63 (7) van genoemde Wet opgestel is, lê by die volgende plekke ter insae:

- (1) Poskantoor, Villiersdorp.
- (2) Polisiestasie, Villiersdorp.

Enige geregistreerde eienaar van grond in genoemde gebied wat nie genoemde vergadering kan bywoon nie, kan enige ander persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1118 VAN 1989

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

RGN/NOR-ONDERSOEK. — OPLEIDING EN PLASING VAN DIE GESTREMDE PERSOON

Kommentaar en versoë word afgewag oor die bevindinge en aanbevelings soos vervat in die verslag van die Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing en die Nasionale Opleidingsraad oor die ondersoek na die opleiding en plasing van die gestremde persoon.

Sodanige kommentaar of versoë moet binne agt weke na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik en in duplikaat ingedien word, soos volg:

- (i) Een afskrif aan die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001;
- (ii) een afskrif aan die Voorsitter: Nasionale Opleidingsraad, Privaatsak X117, Pretoria, 0001.

Nota:

1. Die Verslag is in Afrikaans en Engels verkrygbaar by die Publikasie-afdeling, Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing, Laer-grondvloer, RGN-gebou (Privaatsak X41), Pretoria, 0001 [Telefoon (012) 202-2715], teen R13,27 (AVB uitgesluit) per eksemplaar.

'n Bestuursopsomming van die Verslag is ook beskikbaar teen R8,85 (AVB uitgesluit) per eksemplaar.

2. Die nommer van die toepaslike paragraaf in die verslag waarop die kommentaar betrekking het, moet telkens duidelik aangedui word.

(8 September 1989)

NOTICE 1119 OF 1989**DEPARTMENT OF MANPOWER****THE HSRC/NTB INVESTIGATION INTO SKILLS TRAINING IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

Comments and representations are invited on the findings and recommendations contained in the report of the Human Sciences Research Council and the National Training Board into skills training in the RSA.

Such comments or representations should be lodged in writing and in duplicate within eight weeks of the publication of this notice, as follows:

- (i) One copy to the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001;
- (ii) one copy to the Chairman: National Training Board, Private Bag X117, Pretoria, 0001.

Notes:

1. The Report is obtainable in English and Afrikaans from the Publications Section, Human Sciences Research Council, Lower Ground Floor, HSRC Building (Private Bag X41), Pretoria, 0001 [Telephone (012) 202-2715], at R35,00 (GST excluded) per copy.

An Executive Summary of the Report is also available at R5,00 (GST excluded) per copy.

2. The corresponding number of the paragraph in the report to which the comments refer must be clearly indicated in each case.

(8 September 1989)

NOTICE 1120 OF 1989**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERF 59, ALRODE TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly has approved that—

- (1) conditions B (a), (b), (c), (d) and (e) in Deed of Transfer T23411/1980 be removed; and
- (2) the Alberton Town-planning Scheme, 1979, be amended by the rezoning of Erf 59, Alrode Township, to "Business 1" subject to conditions; which amendment scheme will be known as Alberton Amendment Scheme 376, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Head of the Department: Department of Local Government, Housing and Works, Pretoria, and the Town Clerk of Alberton.

(PB 4-14-2-37-7)

(8 September 1989)

NOTICE 1121 OF 1989**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****ERF 2459, THREE RIVERS EXTENSION 1 TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Minister of Local Government and Housing: House of Assembly has approved that condition c (b) in Deed of Transfer T28443/1981 be removed.

(PB 4-14-2-1302-9)

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1119 VAN 1989**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****DIE RGN/NOR-ONDERSOEK NA VAARDIGHEIDSOPLEIDING IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

Kommentaar en vertoë word afgewag oor die bevindings en aanbevelings soos vervat in die verslag van die Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing en die Nasionale Opleidingsraad na vaardigheidsopleiding in die RSA.

Sodanige kommentaar of vertoë moet binne agt weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik en in duplikaat ingedien word, soos volg:

- (i) Een afskrif aan die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001;
- (ii) een afskrif aan die Voorsitter: Nasionale Opleidingsraad, Privaatsak X117, Pretoria, 0001.

Nota:

1. Die Verslag is in Afrikaans en Engels verkrygbaar by die Publikasie-afdeling, Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing, Laer-grondvloer, RGN-gebou (Privaatsak X41), Pretoria, 0001 [Telefoon (012) 202-2715], teen R35,00 (AVB uitgesluit) per eksemplaar.

'n Bestuursopsomming van die Verslag is ook beskikbaar teen R5,00 (AVB uitgesluit) per eksemplaar.

2. Die nommer van die toepaslike paragraaf in die verslag waarop die kommentaar betrekking het, moet telkens duidelik aangedui word.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1120 VAN 1989**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERF 59, DORP ALRODE**

Hierby word ingevolge die bepaling van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Volksraad goedgekeur het dat—

- (1) voorwaardes B (a), (b), (c), (d) en (e) in Akte van Transport T23411/1980 opgehef word; en
- (2) die Alberton-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonerings van Erf 59, dorp Alrode, tot "Besigheid 1" onderworpe aan voorwaardes; welke wysigingskema bekend staan as Alberton-wysigingskema 376, soos aangedui op die betrokke Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantoor van die Departementshoof: Departement van Plaaslike Bestuur, Behuising en Werke, Pretoria, en die Stadsklerk van Alberton.

(PB 4-14-2-37-7)

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1121 VAN 1989**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967****ERF 2459, DORP THREE RIVERS-UITBREIDING 1**

Hierby word ooreenkomstig die bepaling van artikel 2 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekendgemaak dat die Minister van Plaaslike Bestuur en Behuising: Volksraad goedgekeur het dat voorwaarde c (b) in Akte van Transport T28443/1981 opgehef word.

(PB 4-14-2-1302-9)

(8 September 1989)

NOTICE 1122 OF 1989

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—LIST 28/89

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Increase in the duty on:

Padlocks and locks (key, combination or electrically operated), of base metal; clasps, incorporating locks, of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal, by the substitution for the provision under tariff heading 83.01 of the following:

Heading	Subheading	Description of article	Rate of duty
83.01		Padlocks and locks (key, combination or electrically operated), of base metal; clasps, incorporating locks of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal	
	8301.10	Padlocks	
		.10 With brass bodies, of a mass not exceeding 120 g	20% or 250c each
		.20 With brass bodies, of a mass exceeding 120 g but not exceeding 200 g	20% or 350c each
		.30 With brass bodies, of a mass exceeding 200 g	20% or 550c each
		.40 With steel bodies, of a mass not exceeding 120 g	20% or 200c each
		.50 With steel bodies, of a mass exceeding 120 g but not exceeding 200 g	20% or 280c each
		.60 With steel bodies, of a mass exceeding 200 g	20% or 350c each
		.90 Other	20% or 350c each
	8301.20	Locks of a kind used for motor vehicles	20% or 500c each
	8301.30	Locks of a kind used for furniture:	
		.10 Pin tumbler locks	20% or 250c each
		.20 Disc tumbler locks	20% or 250c each
		.30 Lever locks	20% or 250c each
		.90 Other	20% or 250c each
	8301.40	Other locks:	
		.05 Lever locks, with not more than 4 levers	20% or 400c each
		.15 Lever locks, with more than 4 levers but not exceeding 7 levers	20% or 600c each
		.20 Lever locks with more than 7 lever but not more than 10 levers	20% or 600c each
		.25 Lever locks, with more than 10 levers	20% or 800c each
		.30 Pin tumbler locks	20% or 500c each
		.35 Disc tumbler locks	20% or 500c each

KENNISGEWING 1122 VAN 1989

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS 28/89

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, gerig word.

Verhoging van die reg op:

Hangslotte en slotte (sleutel, kombinasie of elektrics), van onedelmetaal; knippe, wat slotte inkorporeer, van onedelmetaal, sleutels vir enige van die voorafgaande artikels, van onedelmetaal, deur die voorsiening by tariefpos 83.01 te vervang deur die volgende:

Pos	Subpos	Beskrywing van artikel	Skaal van reg
83.01		Hangslotte en slotte (sleutel, kombinasie of elektrics), van onedelmetaal; knippe, wat slotte inkorporeer, van onedelmetaal; sleutels vir enige van die voorafgaande artikels, van onedelmetaal	
	8301.10	Hangslotte	
		.10 Met 'n geelkoperomhulsel, met 'n massa van hoogstens 120 g	20% of 250c elk
		.20 Met 'n geelkoperomhulsel, met 'n massa meer as 120 g maar hoogstens 200 g	20% of 350c elk
		.30 Met 'n geelkoperomhulsel, met 'n massa van meer as 200 g	20% of 550c elk
		.40 Met 'n staalomhulsel, met 'n massa van hoogstens 120 g	20% of 200c elk
		.50 Met 'n staalomhulsel, met 'n massa meer as 120 g maar hoogstens 200 g	20% of 280c elk
		.60 Met 'n staalomhulsel, met 'n massa meer as 200 g	20% of 350c elk
		.90 Ander	20% of 350c elk
	8301.20	Slotte van 'n soort gebruik vir motorvoertuie	20% of 500c elk
	8301.30	Slotte van 'n soort gebruik vir meubels:	
		.10 Pentuimelaarslotte	20% van 250c elk
		.20 Skyftuimelaarslotte	20% of 250c elk
		.30 Klawerslotte	20% of 250c elk
		.90 Ander	20% of 250c elk
	8301.40	Ander slotte:	
		.05 Klawerslotte met hoogstens 4 klawers	20% of 400c elk
		.15 Klawerslotte met meer as 4 maar hoogstens 7 klawers	20% of 600c elk
		.20 Klawerslotte met meer as 7 maar hoogstens 10 klawers	20% of 600c elk
		.25 Klawerslotte met meer as 10 klawers	20% of 800c elk
		.30 Pentuimelaarslotte	20% of 500c elk
		.35 Skyftuimelaarslotte	20% of 600c elk

Heading	Subheading	Description of article	Rate of duty	Pos	Subpos	Beskrywing van artikel	Skaal van reg
	.40	Electrically operated locks	20% or 1 000c each		.40	Elektriese slotte	20% of 1 000c elk
	.90	Other	20% or 1 000c each		.90	Ander	
8301.50		Clasps and frames with clamps, incorporating locks:		8301.50		Knippe, rame met knippe, wat slotte inkorporeer	
	.10	For handbags	20% or 150c each		.10	Vir handsakke	20% of 150c elk
	.90	Other	20% or 150c each		.90	Ander	20% of 150c elk
8301.60		Parts	50%	8301.60		Onderdele	50%
8301.70		Keys presented separately	20% of 50c each	8301.70		Sleutels afsonderlik aangebied	20% of 50c elk

[BTI Ref. T5/2/15/7/1 (890422)]

[RHN-verw. T5/2/15/7/1 (890422)]

Applicants:

1. Viro Mul-t-locks S.A. (Pty) Ltd, P.O. Box 82515, Southdale, 2135.
2. Solid Manufacturing, 176 Progress Road, Technikon, Roodepoort, 1725.
3. Laudon Locks, P.O. Box 911012, Rosslyn, 0200.

Withdrawal of the rebate facilities in respect of:

Vamps of embossed fabrics for the manufacture of footwear (item 312.01-64.06-01.00).

[BTI Ref. T5/2/12/2/1 (890430)]

Applicant:

Coastal Components (Pty) Ltd, P.O. Box 392, New Germany, 3620.

(Note. — This application is being dealt with urgently and comments should reach the Board within four weeks of the date of this notice.)

List 27/89 was published under General Notice 1097 of 1 September 1989.

(8 September 1989)

Applikante:

1. Viro Mul-t-locks S.A. (Pty) Ltd, Posbus 82515, Southdale, 2135.
2. Solid Manufacturing, Progressweg 176, Technikon, Roodepoort, 1725.
3. Laudon Locks, Posbus 911012, Rosslyn, 0200.

Intrekking van die kortingfasiliteite ten opsigte van:

Voorbladstukke van gebosselleerde stowwe vir die vervaardiging van skoesel (item 312.01-64.06-01.00).

[RHN-verw. T5/2/12/2/1 (890430)]

Applikant:

Coastal Components (Pty) Ltd, P.O. Box 392, New Germany, 3620.

(Opmerking: Hierdie aansoek word dringend behandel en kommentaar moet die Raad binne vier weke na datum van hierdie kennisgewing bereik.)

Lys 27/89 is by Algemene Kennisgewing 1097 van 1 September 1989 gepubliseer.

(8 September 1989)

NOTICE 1123 OF 1989**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS. — LIST 6/89**

A. The following application to the Board of Trade and Industry during the period of 1 June 1989 to 30 June 1989 has not been supported:

Rebate of the duty (in Schedule 3) on:

- (a) Track link assemblies, with or without shoes; and
- (b) track pins and bushes therefor for the manufacture of bulldozers (List 30/88, T.A.C. 128/88).

B. The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, considered by the Board of Trade and Industry during the period 1 June 1989 to 30 June 1989, have been supported:

1. Low density polyethylene resin for the manufacture of a product alukool, which is a laminated isolation material for export.
2. Polyester piece goods used in the manufacture of blouses for export.
3. Aluminium foil for the manufacture of laminated material with a polyethylene base for export.
4. Unfinished wooden buttons for export.

KENNISGEWING 1123 VAN 1989**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE. — LYS 6/89**

A. Die volgende aansoek wat deur die Raad van Handel en Nywerheid gedurende die tydperk 1 Junie 1989 tot 30 Junie 1989 oorweeg is, is nie gesteun nie:

Korting van die reg (in Bylae 3) op:

- (a) Rusperskakelsamestelle, met of sonder loopvlakskoene; en
- (b) skakelpenne en busse daarvoor vir die vervaardiging van stootskrapers (Lys 30/88, T.A.K. 128/88).

B. Die volgende aansoeke om korting van die reg kragtens item 470.03, wat gedurende die tydperk 1 Junie 1989 tot 30 Junie 1989 oorweeg is, is gesteun:

1. Laedigheidpoliëtileenhars vir die vervaardiging van alukool wat die handelsnaam van 'n gelameldeerde isolasiemateriaal is vir uitvoer.
2. Poliësterstukgoedere gebruik in die vervaardiging van bloese vir uitvoer.
3. Aluminium vir die vervaardiging van gelameldeerde materiaal met 'n poliëtileenbasis, vir uitvoer.
4. Halfvervaardigde houtknope vir uitvoer.

5. Motor vehicles body parts for the manufacture of motor vehicle body components for export.
6. Woven fabrics and components for the manufacture of clothing for export.
7. Woven fabrics and umbrella frames for the manufacture of umbrellas for export.
8. Materials used in the manufacture of pianos for export.
9. Fatty acid oils and palm stearin for the manufacture of blends for export.
10. Materials to be used in the manufacture of sterile surgical catgut and similar sterile suture materials for export.
11. Materials for the manufacture of clothing for export.
12. Materials for the manufacture of clothing for export.

List 5/89 was published under General Notice 911 of 28 July 1989.

(8 September 1989)

NOTICE 1126 OF 1989

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

THE INTERNATIONAL INVESTMENT BANK OF CHINA LIMITED

CORRECTION NOTICE

In the Afrikaans version: In the preamble replace the word "BEPARK" appearing in Notice 1073 of 1 September 1989 (*Gazette* No. 12070) with the word "BEPERK".

(8 September 1989)

BOARD NOTICE

BOARD NOTICE 75 OF 1989

ADDITIONAL HOUSING SUBSIDY

I, Hermanus Hendrik Steyn Venter, Secretary to the Board on Remuneration and Service Benefits of Town Clerks, duly authorised thereto by the said board in terms of section 2 (2) of the Remuneration of Town Clerks Act, 1984 (Act No. 115 of 1984), hereby announce for general information that the undermentioned additional housing subsidy has been approved by the said board for the period 1 July 1989 to 31 March 1990 for town clerks of all grades of local authorities:

"In addition to paragraph 6.2 of Circular 2/85 from the then Department of Constitutional Development and Planning, and over and above the maximum subsidies in terms of Part I of Annexure A to the Government Service Personnel Code D.XX (the housing subsidy table) a town clerk may, for the period 1 July 1989 to 31 March 1990 and on a monthly basis, be paid a supplementary housing subsidy in accordance with the following table, on condition that such town clerk is in receipt of a housing subsidy for which the outstanding bond amount exceeds R50 000:

5. Motorvoertuigbakwerkonderdele vir die vervaardiging van motorvoertuigbakwerkkomponente vir uitvoer.
6. Weefstowwe en komponente vir die vervaardiging van klerasie vir uitvoer.
7. Weefstowwe en sambreelrame vir die vervaardiging van sambrele vir uitvoer.
8. Grondstowwe gebruik in die vervaardiging van klaviere vir uitvoer.
9. Vetsuuroolie en palmstearien vir die vervaardiging van mengsels vir uitvoer.
10. Grondstowwe gebruik in die vervaardiging van steriele chirurgiese dermsnaar en derglike steriele hegmiddels vir uitvoer.
11. Materiale vir die vervaardiging van klerasie vir uitvoer.
12. Materiale vir die vervaardiging van klerasie vir uitvoer.

Lys 5/89 is by Algemene Kennisgewing 911 van 28 Julie 1989 gepubliseer.

(8 September 1989)

KENNISGEWING 1126 VAN 1989

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

DIE INTERNASIONALE BELEGGINGS BANK VAN SJINA BEPERK

VERBETERINGSKENNISGEWING

In die Afrikaanse teks: Vervang die woord "BEPARK" in die aanhef wat in Kennisgewing 1073 van 1 September 1989 (*Staatskoerant* No. 12070) verskyn met die woord "BEPERK".

(8 September 1989)

RAADSKENNISGEWING

RAADSKENNISGEWING 75 VAN 1989

ADDISIONELE BEHUISINGSUBSIDIE

Ek, Hermanus Hendrik Steyn Venter, Sekretaris van die Raad op Besoldiging en Diensvoordele van Stadsklerke, handelende kragtens magtiging deur die Raad aan my verleen ingevolge artikel 2 (2) van die Wet op die Besoldiging van Stadsklerke, 1984 (Wet No. 115 van 1984), kondig hiermee vir algemene kennisname aan dat die ondergemelde addisionele behuisingsubsidie vir stadsklerke van die verskillende grade plaaslike owerhede vir die tydperk 1 Julie 1989 tot 31 Maart 1990, deur die gemelde raad goedgekeur is:

"In Aanvulling tot paragraaf 6.2 van Ronskrywe 2/85 vanaf die destydse Departement van Staatskondige Ontwikkeling en Beplanning, en bo en behalwe die maksimum subsidies ingevolge Deel I van Bylae A van Staatsdienspersoneelkode D.XX (die behuisingsubsidietabel) mag vir die tydperk 1 Julie 1989 tot 31 Maart 1990, maandeliks 'n aanvullende behuisingsubsidie ooreenkomstig die onderstaande tabel aan 'n stadsklerk betaal word mits hy reeds 'n ontvanger van 'n behuisingsubsidie is en sy uitstaande verbandskuld R50 000 oorskryd:

Monthly amount deducted by the authority through debit order and paid over to the bondholder as 'Compulsory capital and interest redemption'	Monthly supplementary housing subsidy	Maandelikse bedrag wat deur die owerheid per aftrekorder as 'Verpligte kapitaal-/Rentedelging' gevorder en aan die verbandhouer oorbetal word	Maandelikse aanvullende behuising-subsidie
R 1 to R 811	Nil	R 1 tot R 811	Nil
R 812 to R 900	R 40	R 812 tot R 900	R 40
R 901 to R 950	R 45	R 901 tot R 950	R 45
R 951 to R1 000	R 50	R 951 tot R1 000	R 50
R1 001 to R1 050	R 55	R1 001 tot R1 050	R 55
R1 051 to R1 100	R 60	R1 051 tot R1 100	R 60
R1 101 to R1 150	R 65	R1 101 tot R1 150	R 65
R1 151 to R1 200	R 70	R1 151 tot R1 200	R 70
R1 201 to R1 250	R 75	R1 201 tot R1 250	R 75
R1 251 and higher	R 80".	R1 251 en meer	R 80".

H. H. S. VENTER,
Secretary.
(8 September 1989)

H. H. S. VENTER,
Sekretaris.
(8 September 1989)

Save a drop — and save a million

Water conservation is very important to the community and industry to ensure their survival. So save water!



Spaar 'n druppel — en vul die dam

Indien almal van ons besparingsbewus optree, besnoei ons nie slegs uitgawes nie maar wen ook ten opsigte van ons kosbare water- en elektrisiteitsvoorraad

Please keep our country, South
Africa, clean!



Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!

NOW AVAILABLE

REPORTS OF THE APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

(In book form)

1972-1974 (484 pages)

1975-1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972-1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free

1975-1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

—oOo—

NOU BESKIKBAAR

VERSLAE VAN DIE APPÈLHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

(In boekvorm)

1972-1974 (484 bladsye)

1975-1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972-1974: Plaaslik, R9,20; buitelands, R10,90; posvry

1975-1977: Plaaslik, R7,40; buitelands, R8,70; posvry

GOVERNMENT GAZETTE INDEX: REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The **Government Gazette Index: Republic of South Africa** provides quick and easy access to notices in the *Government Gazettes*. By means of direct subject indexing the retrieval of information on any subject is facilitated. Subjects are arranged alphabetically and subdivisions within each subject range from the general to the specific. Thus the user may either be directed to an individual notice or obtain an overview of existing legislation on a particular subject.

The Index is an especially valuable aid to the legal profession, local authorities, libraries, and commercial and industrial institutions.

It is published in three quarterly paperback issues and a hard cover annual cumulation. The subscription price is R96 p.a. (plus GST, postage and handling charges). Microfiche editions are available at the same price. A hard cover, two-volume **Cumulated Government Gazette Index (1979-1985)** is also obtainable at R150 (plus GST, postage and handling charges). Orders should be placed with:

Publications Division
The State Library
P.O. Box 397
Pretoria, 0001

Contact person:
Mrs C. M. Henning
Tel. (012) 386-1661

The State Library also produces Government Gazette Indexes for the TBVC countries. These are published annually and are available from the above address at the following prices:

Transkei:	R67,00	} (plus GST, postage and handling charges)
Bophuthatswana:	R82,00	
Venda:	R71,00	
Ciskei:	R36,00	

GOVERNMENT GAZETTE INDEX: REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Die **Government Gazette Index: Republic of South Africa** sorg vir die vinnige en maklike opsporing van kennisgewings in die *Staatskoerante*. Die ontsluiting van inligting oor enige onderwerp word vergemaklik deur middel van direkte onderwerpindeksering. Onderwerpe is alfabeties gerangskik en onderverdelings van elke onderwerp wissel van algemeen tot spesifiek. Die gebruiker word dus óf na 'n individuele kennisgewing verwys óf hy kan 'n oorsig van bestaande wetgewing oor 'n spesifieke onderwerp bekom.

Die Indeks is 'n besonder waardevolle hulpmiddel vir die regsberoep, plaaslike besture, biblioteke en kommersiële en industriële instellings.

Dit word uitgegee in drie sagteband kwartaalbande en 'n jaarlikse kumulasie in hardeband. Die subskripsieprys is R96 per jaar (plus AVB, posgeld en hanteringskoste). Microfiche-uitgawes is teen dieselfde prys beskikbaar. 'n **Cumulated Government Gazette Index (1979-1985)** bestaande uit twee volumes in hardeband, is ook beskikbaar teen R150 (plus AVB, posgeld en hanteringskoste). Bestellings moet geplaas word by:

Publikasie-afdeling
Die Staatsbiblioteek
Posbus 397
Pretoria, 0001

Kontakpersoon:
Mev. C. M. Henning
Tel. (012) 386-1661

Die Staatsbiblioteek stel ook Staatskoerantindekse saam vir die TBVC-lande. Dit word jaarliks uitgegee en is by bogenoemde adres teen die volgende pryse beskikbaar:

Transkei:	R67,00	} (plus AVB, posgeld en hanteringskoste)
Bophuthatswana:	R82,00	
Venda:	R71,00	
Ciskei:	R36,00	

Om addisionele publikasiekoste te voorkom word al die Indekse slegs in Engels gepubliseer.

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
157	Black Administration Act (38/1927): Application of the provisions of section 8.....	1	12082
158	Group Areas Act (36/1966): Amendment of Proclamation No. 63 of 1967 and the declaration of a group area at Ocean View, Administrative District of the Cape, Province of the Cape of Good Hope	1	12082
162	Rural Areas Act (House of Representatives) (9/1987): Amendment of Schedule 2	2	12082
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Administration: House of Assembly			
<i>Government Notices</i>			
1935	Water Act (54/1956): Keurbos River Irrigation District, Division of George, Cape Province: Establishment	3	12082
1936	do.: Helderberg Irrigation District, Divisions of Stellenbosch and Somerset West, Cape Province: Establishment	4	12082
1947	Local Authorities Roads Ordinance (44/1904): Town Council of Witbank: Proclamation of a road	6	12082
<i>General Notices</i>			
1098	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions: East London	15	12082
1101	Removal of Restrictions Act (84/1967): Applications: Bloemfontein	16	12082
1102	do.: do.: Welkom	17	12082
1105	Removal of Restrictions Act (84/1967): Applications: Removal of conditions of title	18	12082
1106	do.: Removal of conditions: Beverley Gardens	19	12082
1107	do.: do.: Amersfoort	19	12082
1108	do.: do.: Farm Witfontein	20	12082
1109	do.: Correction notice: General Notice 1001 of 11 August 1989	20	12082
1111	Agricultural Credit Act (28/1966): Meeting of creditors: Mtubatuba	21	12082
1112	do.: do.: Delareyville	22	12082
1113	do.: do.: Gologny	22	12082
1120	Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions: Alrode	25	12082
1121	do.: do.: Three Rivers Extension 1	25	12082
Administration: House of Delegates			
<i>Government Notice</i>			
R. 1856	Social Pensions Act (37/1973): Correction notice	1	12072
Administration: House of Representatives			
<i>Government Notices</i>			
R. 1868	Coloured Persons Education Act (47/1963): Amendment of regulations: Hostels	2	12072
1932	Rural Areas Act (House of Representatives) (9/1987): Management Board of Slangrivier: Pound Regulations	7	12082
Agricultural Economics and Marketing, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1881	Marketing Act (59/1968): Grain Sorghum Scheme: Amendment	10	12072

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
157	Swart Administrasie Wet (38/1927): Toepassing van die bepalings van artikel 8.....	1	12082
158	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Wysiging van Proklamasie No. 63 van 1967 en die verklaring van 'n groepsgebied te Ocean View, administratiewe distrik Kaap, provinsie die Kaap die Goeie Hoop	1	12082
162	Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers) (9/1987): Wysiging van Bylae 2	2	12082
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Administrasie: Raad van Afgevaardigdes			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1856	Wet op Maatskaplike Pensioene (37/1973): Verbeteringskennisgewing	1	12072
Administrasie: Raad van Verteenwoordigers			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1868	Wet op Onderwys vir Kleurlinge (47/1963): Wysiging van regulasies: Koshuise	2	12072
1932	Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers) (9/1987): Bestuursraad van Slangrivier: Skutregulasies	7	12082
Administrasie: Volksraad			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1935	Waterwet (54/1956): Keurbosrivier-besproeiingsdistrik, afdeling George, Kaapprovinsie: Instelling	3	12082
1936	do.: Helderberg-besproeiingsdistrik, afdelings Stellenbosch en Somerset-Wes, Kaapprovinsie: Instelling	4	12082
1947	Local Authorities Roads Ordinance (44/1904): Stadsraad van Witbank: Proklamerings van 'n pad	6	12082
Algemene Kennisgewings			
1098	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van voorwaardes: Oos-Londen	15	12082
1101	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Aansoek: Bloemfontein	16	12082
1102	do.: do.: Welkom	17	12082
1105	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Aansoek: Opheffing van titelvoorwaardes	18	12082
1106	do.: Opheffing van voorwaardes: Beverley Gardens	19	12082
1107	do.: do.: Amersfoort	19	12082
1108	do.: do.: Plaas Witfontein	20	12082
1109	do.: Verbeteringskennisgewing: Algemene Kennisgewing van 11 Augustus 1989	20	12082
1111	Wet op Landboukrediet (28/1966): Vergadering van skuldeisers: Mtubatuba	21	12082
1112	do.: do.: Delareyville	22	12082
1113	do.: do.: Gologny	22	12082
1120	Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van voorwaardes: Alrode	25	12082
1121	do.: do.: Three Rivers-uitbreiding 1	25	12082

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
R. 1884	Marketing Act (59/1968): Manner and time of payment of levies and special levies on fresh milk: Amendment.....	11	12072	Binnelandse Sake, Departement van			
R. 1885	do.: Dairy Scheme: Levies and special levies	11	12072	<i>Goewermementskennisgewings</i>			
R. 1886	do.: do.: Purchase prices of milk and cream: Amendment.....	13	12072	1869	Wet op Publikasies (42/1974): Opskorting kragtens artikel 13 (3) (a) deur die Voor- sitter van die Appèlraad oor Publikasies ..	1	12066
R. 1912	Marketing Act (59/1968): Meat Scheme: Levies and special levies: Amendment	13	12072	1870	do.: do.	1	12066
R. 1918	Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act (36/1947): Prohibition on the acquisition and use of certain agricultural remedies in certain areas	15	12072	1871	do.: do.	2	12066
R. 1919	Agricultural Produce Export Act (51/1971): Regulations for regulating the requirements in connection with the export of fresh proteas from the Republic of South Africa: Amendment	15	12072	1872	do.: Publikasies of voorwerpe: Onge- wenste publikasies of voorwerpe: Lys P89/38	2	12066
Development Aid, Department of				1873	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is	2	12066
<i>Government Notices</i>				1874	do.: do.: Voorwaardes	2	12066
R. 1878	Selling prices, conditions of payment, rent and service charges in respect of Trust Towns	1	12076	1875	do.: do.: Verbod op die besit van onge- wenste publikasies of voorwerpe.....	3	12066
R. 1879	Rates and charges for the areas Clermont and Edendale.....	18	12076	1876	do.: Afgekeurde rolprente	3	12066
Finance, Department of				1877	do.: Video.....	3	12066
<i>Government Notices</i>				1931	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansver- andering: Mavrudari in Mavrodaris	11	12082
R. 1845	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 3 (No. 3/76)	17	12072	1950	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansver- andering: Goegolosa in Gorgonzola	11	12082
R. 1846	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/22)	18	12072	1956	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansver- andering: Goegolosa in Gorgonzola	11	12082
R. 1847	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/179)	19	12072	1957	do.: do.: do.	12	12082
R. 1848	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/176)	19	12072	1958	do.: do.: Pataca in Engelbrecht	12	12082
R. 1849	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/180)	21	12072	1959	do.: do.: Maswanganyi in Missouri.....	12	12082
R. 1850	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/177)	21	12072	1960	do.: do.: Perumal in Govender.....	12	12082
R. 1851	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/178)	22	12072	Finansies, Departement van			
1920	Pension Funds Act (24/1956): Amend- ment of regulations.....	1	12079	<i>Goewermementskennisgewings</i>			
1921	Friendly Societies Act (24/1956): Amend- ment of regulations.....	6	12079	R. 1845	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysig- ing van Bylae 3 (No. 3/76).....	17	12072
1922	Insurance Act (27/1943): Amendment of regulations	11	12079	R. 1846	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/22)	18	12072
Home Affairs, Department of				R. 1847	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/179) ..	19	12072
<i>Government Notices</i>				R. 1848	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/176) ..	19	12072
1869	Publications Act (42/1974): Suspension in accordance with section 13 (3) (a) by the Chairman of the Publications Appeal Board.....	1	12066	R. 1849	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/180) ..	21	12072
1870	do.: do.	1	12066	R. 1850	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/177) ..	21	12072
1871	do.: do.	2	12066	R. 1851	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/178) ..	22	12072
1872	do.: Publications or objects: Undesirable publications of objects: List P89/38.....	2	12066	1920	Wet op Pensioenfondse (24/1956): Wysig- ing van regulasies	1	12079
1873	do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	2	12066	1921	Wet op Onderlinge Hulpverenigings (25/1956): Wysiging van regulasies	6	12079
1874	do.: do.: Conditions	2	12066	1922	Versekeringswet (27/1943): Wysiging van regulasies	11	12079
1875	do.: do.: Prohibition on possession on undesirable publications of objects.....	3	12066	Handel en Nywerheid, Departement van			
1876	do.: do.: Rejected films	3	12066	<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1877	do.: Video.....	3	12066	1074	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye.....	1	12073
1931	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Mavrudari to Mavrodaris.....	11	12082	1075	Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....	6	12073
				1122	Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 28/89	26	12082
				1123	do.: Lys 6/89	27	12082

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
1950	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Goegolosa to Gorgonzola	11	12082	Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van			
1956	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Goegolosa to Gorgonzola	11	12082	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1957	do.: do.: do.	12	12082	R. 1881	Bemarkingswet (59/1968): Graansorghum: Wysiging	10	12072
1958	do.: do.: Pataca to Engelbrecht	12	12082	R. 1884	Bemarkingswet (59/1968): Wyse en tye van betaling van heffings en spesiale heffings op varsmelk: Wysiging	11	12072
1959	do.: do.: Maswanganyi to Missouri	12	12082	R. 1885	do.: Suiwelskema: Heffings en spesiale heffings	11	12072
1960	do.: do.: Perumal to Govender	12	12082	R. 1886	do.: do.: Kooppryse van melk en room: Wysiging	13	12072
Manpower, Department of				R. 1912	Bemarkingswet (59/1968): Heffing en spesiale heffing: Wysiging	13	12072
<i>Government Notices</i>				R. 1918	Wet op Misstawwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels (36/1947): Verbod op die verkryging en gebruik van sekere landboumiddels in sekere gebiede	15	12072
R. 1863	Labour Relations Act (28/1956): Civil Engineering Industry: Amendment of Order	24	12072	R. 1919	Wet op die Uitvoer van Landbouprodukte (51/1971): Regulasies ter reëling van die vereistes in verband met die uitvoer van vars proteas uit die Republiek van Suid-Afrika: Wysiging	15	12072
R. 1864	Wage Act (5/1957): Wage Determination 460: Security Services, Certain Areas: Correction notice	30	12072	Mannekrag, Departement van			
R. 1865	do.: Wage Determination 400: Goods Transportation and Storage Trade, Certain Areas: Correction notice	30	12072	<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1913	Labour Relations Act (28/1956): Hair-dressing Trade, Cape Peninsula: Renewal of Main Agreement	30	12072	R. 1863	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Siviele Ingenieursnywerheid: Wysiging van Order	24	12072
R. 1914	do.: Furniture Manufacturing Industry, Eastern Cape Province: Renewal of Main Agreement	30	12072	R. 1864	Loonwet (5/1957): Loonvasstelling 460: Sekuriteitsdienste, Sekere Gebiede: Verbeteringskennisgewing	30	12072
R. 1915	do.: Cancellation of Government Notice: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry	31	12072	R. 1865	do.: Loonvasstelling 400: Goederevervoer- en Opbergingsbedryf, Sekere Gebiede: Verbeteringskennisgewing	30	12072
R. 1916	do.: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Re-enactment of Registration and Administration Agreement ...	31	12072	R. 1913	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Haarkappersbedryf, Kaapse Skiereiland: Hernuwing van Hooforeenkoms	30	12072
<i>General Notice</i>				R. 1914	do.: Meubelnywerheid, Oostelike Kaap-provinsie: Hernuwing van Hooforeenkoms	30	12072
1118	HSRC/NTB enquiry: Training and placement of the disabled person	24	12082	R. 1915	do.: Intrekking van Goewermentskennisgewing: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid	31	12072
1119	The HSRC/NTB investigation into skills training in the Republic of South Africa ..	25	12082	R. 1916	do.: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Herbekragtiging van Registrasie- en Administrasiefondsooreenkoms	31	12072
National Education, Department of				<i>Algemene Kennisgewings</i>			
<i>Government Notice</i>				1118	RGN-NOR-onderzoek: Opleiding en plasing van die gestremde persoon	24	12082
1948	Heraldry Act (18/1962): Bureau of Heraldry: Application for registration of heraldic representations and objections thereto	12	12082	1119	RGN-NOR-onderzoek na vaardigheidsopleiding in die Republiek van Suid-Afrika	25	12082
National Health and Population Development, Department of				Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1860	Atmospheric Pollution Prevention Act (45/1965): Section III of the Act applicable on the Municipality of Stutterheim ...	34	12072	R. 1860	Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling (45/1965): Toepassing van Deel III van die Wet op die Munisipaliteit van Stutterheim	34	12072
Parliament of the Republic of South Africa				Nasionale Opvoeding, Departement van			
<i>Government Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
1880	Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Election of State President and Speaker	1	12077	1948	Heraldiekwet (18/1962): Buro vir Heraldiek: Aansoek om registrasie van heraldiese voorstellings en besware daarteen	12	12082
Posts and Telecommunications, Department of				Ontwikkelingshulp, Departement van			
<i>General Notices</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1100	Post Office Act (44/1958): Amendment of the Tariff for Telecommunication	15	12082	R. 1878	Verkooppryse, betalingsvoorwaardes, huurgelde en diensvorderings ten opsigte van Trustdorpe	1	12076
1110	Statement of Revenue and Expenditure: July 1989	20	12082	R. 1879	Belastings en vorderings vir die gebiede Clermont en Edenvale	18	12076

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
South African Police			Parlement van die Republiek van Suid-Afrika		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
1917 Public Safety Act (3/1953): Order under the Security Emergency Regulations, 1989.....	1	12078	1880 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Verkiesing van Staatspresident en Speaker	1	12077
South African Reserve Bank			Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van		
<i>General Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
1126 Banks Act (23/1965): The International Investment Bank of China Limited: Correction notice	28	12082	1100 Poswet (44/1958): Wysiging van Tarieflys vir Telekommunikasiedienste	15	12082
South African Transport Services			1110 Staat van Inkomste en Uitgawe: Julie 1989	20	12082
<i>Government Notices</i>			Suid-Afrikaanse Polisie		
R. 1866 Railways and Harbours Pensions Act (35/1971): Pension Regulations: Amendment: Investment Committee	35	12072	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 1867 do.: do.: do.: Retirement on the grounds of permanent ill-health disability	36	12072	1917 Wet op Openbare Veiligheid (3/1953): Bevel kragtens die Veiligheidsnoodregulasies, 1989	1	12078
Trade and Industry, Department of			Suid-Afrikaanse Reserwebank		
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
1074 Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	12073	1126 Bankwet (23/1965): Die Internasionale Beleggings Bank van Sjina Beperk: Verbeteringskennisgewing	28	12082
1075 Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations	6	12073	Suid-Afrikaanse Vervoerdienste		
1122 Customs and Excise tariff applications: List 28/89	26	12082	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
1123 do.: List 6/89	27	12082	R. 1866 Spoorweg- en Hawepensioenwet (35/1971): Pensioenregulasies: Wysigings: Beleggingskomitee	35	12072
Water Affairs, Department of			R. 1867 do.: do.: do.: Afdanking op grond van blywende slegte gesondheid	36	12072
<i>Government Notices</i>			Waterwese, Departement van		
R. 1887 Water Research Act (34/1971): Water Research Fund: Rates and charges	47	12072	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
1949 Water Act (54/1956): Delegation of powers in terms of section 165	14	12082	R. 1887 Watervorsingswet (34/1971): Watervorsingsfonds: Belasting en vorderings....	47	12072
<i>General Notices</i>			1949 Waterwet (54/1956): Oordrag van bevoegdhede kragtens artikel 165	14	12082
1114 Water Act (54/1956): Korente-Vette Government Water Scheme, District of Riversdale, Cape: Scheduling board Meetings	22	12082	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
1115 do.: Kaffirkuils River Government Water Scheme, District of Riversdale, Cape: Scheduling board meeting	23	12082	1114 Waterwet (54/1956): Korente-Vette-staatswaterskema, distrik Riverdal, Kaap: Inlystingsraadvergadering	22	12082
1116 do.: Buffels River Government Water Scheme, Divisions of Laingsburg and Ladismith, Cape: Scheduling board meeting	23	12082	1115 do.: Kaffirkuilsrivier-staatswaterskema, distrik Riversdal, Kaap: Inlystingsraadvergadering	23	12082
1117 do.: Elands River (Villiersdorp): Government Water Scheme, District of Caledon, Cape: Scheduling board meeting	24	12082	1116 do.: Buffelsrivier-staatswaterskema, afdelings Laingsburg en Ladismith, Kaap: Inlystingsraadvergadering	23	12082
BOARD NOTICE			1117 do.: Elandsrivier(Villiersdorp)-staatswaterskema, distrik Caledon, Kaap: Inlystingraadvergadering	24	12082
75 Remuneration of Town Clerks Act (115/1984): Additional housing subsidy ...	28	12082	RAADSKENNISGEWING		
			75 Wet op die Besoldiging van Stadsklerke (115/1984): Addisionele behuisingssubsidie	28	12082